

3

Utilisation du système

COMMANDE DE VOTRE PROGRAMMATION BELL EXPRESSVU

La présente procédure permet de signaler au Centre de service à la clientèle que votre système est en ligne et bien installé. Les services doivent être activés avant que vous ne puissiez recevoir les programmes de votre choix. Avant l'autorisation, vous aurez accès au canal d'aperçu XPRS de Bell ExpressVu et peut-être aussi à un canal décodé tel que CBC. Vous devez autoriser les services lorsque vous installez votre système Bell ExpressVu pour la première fois et toutes les fois que vous demandez l'ajout ou le retrait de services.

Il vous suffit d'appeler le Centre de service à la clientèle au **1 888 759-3474**, de l'informer que votre système a été installé et que vous aimeriez commencer à recevoir des émissions. L'agent du service vous expliquera les services à la carte et les forfaits à votre disposition et vous guidera à travers la procédure d'autorisation et les étapes de téléchargement du logiciel. Une fois les services autorisés, vous devriez recevoir des canaux autres que le canal d'aperçu Bell ExpressVu. Il vous faudra fournir certaines informations à l'agent du service Bell ExpressVu. Pour obtenir ces informations, procédez comme suit :

1. Assurez-vous que l'antenne est orientée de façon à capter le signal optimal et que l'information a été transmise par le signal satellite. Consultez à ce sujet les Instructions d'installation.
2. Ouvrez le menu **Information importante sur le système**, illustré ci-dessous. Pour ce faire, mettez le récepteur hors tension en appuyant sur la touche **Power** de la télécommande, puis appuyez sur la touche **Info** de la télécommande. Si le récepteur est sous tension, appuyez sur la touche **Sys Info** de votre télécommande.



L'agent du service Bell ExpressVu autorisera votre programmation au moyen du signal satellite.

UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

ATTENTION!



Si votre télécommande vous a été livrée avec un livret d'instructions autre que le présent guide, suivez les instructions de ce livret. Ne tenez pas compte des instructions qui suivent.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Pour votre protection, veuillez respecter les consignes qui suivent lorsque vous utilisez la télécommande. Veuillez conserver ces consignes et toute consigne supplémentaire à titre de référence.

INSTALLATION

Avertissements : Tenez bien compte de tous les avertissements figurant sur la télécommande et dans les instructions d'utilisation.

Chaleur : NE PLACEZ PAS la télécommande près d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, une cuisinière, une bouche de chaleur ou tout autre appareil produisant de la chaleur.

ENTRETIEN ET UTILISATION

Nettoyage : N'UTILISEZ PAS de nettoyant liquide, abrasif ou en aérosol. Nettoyez simplement avec un chiffon humide.

Utilisation : Si vous ne prévoyez pas utiliser la télécommande pendant une longue période, retirez-en les piles.

ATTENTION!



Si la télécommande a été endommagée par un objet ou du liquide, confiez-en la réparation à un technicien qualifié.

ATTENTION!



N'ESSAYEZ PAS de réparer vous-même la télécommande. Faites toujours appel à un technicien qualifié. L'ouverture de compartiments autres que le compartiment des piles annulera la garantie.

LA TÉLÉCOMMANDE NUMÉRIQUE DBS

La télécommande numérique est conçue pour être utilisée avec les récepteurs DBS compatibles. Elle permet d'accéder facilement à toutes les fonctions du système Bell ExpressVu, y compris le changement de canal et l'activation des menus. La télécommande permet également de contrôler d'autres appareils électroniques, ce qui simplifie l'utilisation de votre système de divertissement complet. Les instructions décrivent toutes les touches de la télécommande et leurs fonctions, y compris les fonctions avancées.

Vous pouvez utiliser la télécommande numérique pour contrôler non seulement le récepteur, mais également le téléviseur, le magnétoscope, le câbloselecteur ou l'amplificateur audio. Elle peut être programmée pour un maximum de trois autres appareils électroniques.

TYPE DE TÉLÉCOMMANDE NUMÉRIQUE : UHF OU IR

Il existe deux types de télécommande numérique : ultra-haute fréquence (UHF) ou infrarouge (IR). La télécommande UHF affiche le symbole UHF, comme il est illustré ci-dessous. La télécommande IR n'a pas ce symbole, mais porte au verso la mention « INFRARED REMOTE ».

LA TÉLÉCOMMANDE UHF

La télécommande UHF envoie des signaux radio à ultra-haute fréquence à une antenne UHF raccordée au panneau arrière des récepteurs compatibles UHF. Comme les signaux UHF traversent les objets solides, vous pouvez utiliser ce type de télécommande pour contrôler le récepteur à partir d'une autre pièce, voire même d'un autre étage dans l'immeuble, jusqu'à une distance maximale de 30 mètres. Si votre récepteur est compatible UHF, vous trouverez sur le panneau arrière une connexion **Téléantenne UHF**.



L'antenne UHF doit être branchée dans la connexion **Téléantenne UHF** pour que le récepteur puisse être contrôlé au moyen de la télécommande UHF. Comme ce type de télécommande a une très longue portée, il se peut que le récepteur réagisse aux signaux d'autres télécommandes à proximité. Pour régler ce problème, suivez la procédure *Changement de l'adresse de la télécommande numérique* à la page 3-9. En raison de sa sensibilité, l'antenne UHF peut capter d'autres signaux UHF, ce qui peut nuire à l'utilisation de la télécommande. Essayez tout d'abord de changer l'adresse de la télécommande. Si le problème n'est pas réglé, consultez la section *Installation d'un atténuateur* à la page 3-11.

LA TÉLÉCOMMANDE IR

La télécommande IR utilise un rayon infrarouge pour contrôler le récepteur. Sa portée maximale est de 40 pieds. La télécommande doit être orientée directement sur le récepteur et aucun objet solide ne doit y faire obstacle.

Ne changez PAS l'adresse d'une télécommande IR. Ce type de télécommande est programmé en usine pour contrôler le récepteur. À moins que vous ayez deux récepteurs dans la même pièce, vous ne devriez jamais avoir à changer l'adresse de la télécommande. Si c'est votre cas et si la télécommande contrôle les deux récepteurs, suivez la procédure *Changement de l'adresse de la télécommande numérique* à la page 3-9 de façon que la télécommande ne contrôle qu'un seul récepteur.

INSTALLATION DES PILES DANS LA TÉLÉCOMMANDE

Votre télécommande est fournie avec quatre piles de type AAA, emballées séparément. Lorsque les piles sont vieilles, remplacez-les toutes par des nouvelles. Utilisez des piles de même type, telles que des piles alcalines ou au zinc carbone. Ne mélangez pas des piles de types différents. Les piles alcalines ont une plus longue durée de vie.

1. Appuyez sur la fente du couvercle du compartiment des piles (au dos de la télécommande) et retirez le couvercle.
2. Insérez les nouvelles piles, en veillant à ce que leur pôle positif (« + ») corresponde à l'illustration dans le compartiment.
3. Remplacez le couvercle en insérant les onglets dans les fentes et en appuyant sur le couvercle pour qu'il se remette en place.



UTILISATION DE LA TÉLÉCOMMANDE NUMÉRIQUE

TOUCHES DE LA TÉLÉCOMMANDE

La présente section explique les touches de la télécommande numérique. Certaines des fonctions décrites ci-après peuvent ne pas s'appliquer à votre modèle de récepteur.

VOYANTS DE MODE

Les voyants de mode **SAT**, **TV**, **VCR** et **AUX** indiquent quel appareil la télécommande contrôle. Pour changer de mode, appuyez sur le voyant de mode approprié. Le voyant correspondant s'allume.



TV/VIDEO

Si vous branchez le récepteur uniquement au moyen des connexions RH ou VHF, appuyez sur cette touche, en mode **SAT**, pour passer du récepteur à une autre source vidéo telle que le signal de câblodistribution ou de l'antenne TV (soit la source alimentant la connexion **TV Antenna/Cable In**).

En mode **TV**, cette touche permet de passer aux différents signaux vidéo de certains téléviseurs (consultez à ce sujet le manuel d'utilisation de votre téléviseur).

TV/VIDEO



MENU

En mode **SAT**, appuyez sur la touche **Menu** pour ouvrir le **Menu principal**.

MENU



POWER

En mode **SAT**, appuyez sur la touche **Power** de la télécommande pour mettre le récepteur sous ou hors tension. Le témoin lumineux vert sur le panneau avant du récepteur s'allume lorsque ce dernier est mis sous tension. Pour chaque mode, la touche **Power** permet de mettre sous ou hors tension l'appareil correspondant. **Note** : Vous devez programmer la télécommande de façon qu'elle contrôle l'appareil voulu. Voir *Programmation de la télécommande pour d'autres appareils* à la page 3-10.



TOUCHES FLÉCHÉES DE DÉFILEMENT VERS LE HAUT OU LE BAS

En mode **SAT**, appuyez sur la touche fléchée de défilement vers le **haut** ou vers le **bas** pour consulter, page par page, la liste des canaux dans le **Guide des programmes** ou, si votre récepteur le permet, le menu **Catégorie de Rubriques**. En mode **VCR**, ces touches fléchées permettent de changer de canal.



MUTE

Quel que soit le mode, appuyez sur la touche **Mute** pour momentanément couper le son. Appuyez de nouveau sur cette touche pour rétablir le son. Cette touche ne fonctionne que si vous avez programmé la télécommande. Voir *Programmation de la télécommande pour d'autres appareils* à la page 3-10. Si, une fois la télécommande programmée, vous ne pouvez toujours pas augmenter le volume, votre récepteur peut avoir sa propre commande de volume. Essayez l'une des solutions suivantes :



- Retirez la SmartCard du panneau avant du récepteur et attendez 5 secondes environ avant de la réinsérer. Essayez ensuite de régler le volume. **Ou**
- Suivez la procédure indiquée à la section *Programmation de la télécommande pour d'autres appareils* pour le mode **SAT**, **TV** ou **VCR**. Dans le cas de certains récepteurs, le code 222 permet de programmer la télécommande de façon qu'elle contrôle le volume. **Note** : Pour que votre télécommande contrôle votre téléviseur, vous devez la reprogrammer au code approprié pour votre téléviseur.

VOLUME

Quel que soit le mode, appuyez sur le côté positif (+) de la touche **Volume** pour augmenter le volume ou sur le côté négatif (-) pour le réduire. Cette touche ne fonctionne que si vous avez programmé votre télécommande. Voir *Programmation de la télécommande pour d'autres appareils* à la page 3-10. Si, une fois la télécommande programmée, vous ne pouvez toujours pas augmenter le volume, votre récepteur peut avoir sa propre commande de volume. Essayez l'une des solutions expliquées sous **MUTE**.



GUIDE

En mode **SAT**, appuyez sur la touche **Guide** pour ouvrir le **Guide des programmes**. Appuyez de nouveau sur la touche **Guide** pour changer vos listes préférées.



SELECT

En mode **SAT**, appuyez sur la touche **Select** pour confirmer l'option que vous avez mise en relief et pour exécuter la fonction. En mode **VCR**, cette touche commande la lecture d'une vidéocassette.



En mode **TV** ou **AUX**, elle fonctionne comme une touche « Enter ».

LES TOUCHES FLÉCHÉES HAUT/BAS/GAUCHE/DROITE

En mode SAT :

- Quand vous utilisez un menu, appuyez sur la touche fléchée pour déplacer la barre de mise en relief sur l'option voulue.
- Si vous regardez un programme, appuyez sur la touche fléchée **Droite** pour entrer en mode **Survol des programmes** ou sur la touche fléchée **Haut** ou **Bas** pour changer de canal.
- Quand vous êtes en mode **Survol des programmes**, appuyez sur la touche fléchée **Haut** ou **Bas** pour voir le **Survol des programmes** du canal suivant.
- Quand le menu vous propose une liste de choix, appuyez sur la touche fléchée **Haut** ou **Bas** pour faire apparaître des choix supplémentaires.
- Quand vous avez un **Guide des programmes** ouvert, appuyez sur la touche fléchée **Haut** ou **Bas** pour déplacer la barre de mise en relief sur les canaux.
- Si vous êtes dans le menu des options et que vous devez introduire un numéro, appuyez sur la touche fléchée **Haut** ou **Bas** pour faire monter ou descendre le numéro.
- Lorsque vous êtes en mode **Survol des programmes** ou **Guide des programmes**, appuyez sur la touche fléchée **Gauche** ou **Droite** pour faire afficher l'énoncé de programmes à venir (le récepteur ne peut afficher une plage horaire passée).
- Si votre récepteur donne accès à l'option **Rubriques**, appuyez sur la touche fléchée **Gauche** pour ouvrir le menu **Catégorie de Rubriques**.



En mode VCR :

- La touche fléchée **Haut** correspond à la fonction *arrêt*. Appuyez sur cette touche pour arrêter la lecture de la vidéocassette.
- La touche fléchée **Bas** correspond à la fonction *pause*. Appuyez sur cette touche pour arrêter momentanément l'enregistrement ou la lecture. Appuyez sur la touche **Pause** ou **Select** pour redémarrer la lecture ou l'enregistrement.
- La touche fléchée **Gauche** correspond à la fonction *rembobinage*. Appuyez sur cette touche pour rembobiner la vidéocassette. Pendant la lecture de la vidéocassette, appuyez sur cette touche pour faire un retour arrière rapide.

- La touche fléchée **Droite** correspond à la fonction *avance rapide*. Appuyez sur cette touche pour faire avancer rapidement la vidéocassette. Pendant la lecture de la vidéocassette, appuyez sur cette touche pour faire un saut en avant.

En mode TV ou AUX :

Utilisez les touches fléchées **Haut** ou **Bas** pour changer de canal.

RECALL

En mode **SAT, TV, VCR** ou **AUX (câblosélecteur)**, appuyez sur la touche **Recall** pour revenir au canal que vous regardiez précédemment. Appuyez plusieurs fois pour alterner entre les deux derniers canaux que vous regardiez.

Note : Vous devez d'abord programmer la télécommande en fonction de l'appareil voulu. Voir *Programmation de la télécommande pour d'autres appareils* à la page 3-10.



INFO

En mode SAT :

- Appuyez sur cette touche pour obtenir plus d'information quand vous êtes en mode **Guide des programmes** ou **Survol des programmes**, ou encore pendant que vous regardez un programme.
- Si vous êtes dans un menu contenant une option d'aide, appuyez sur la touche **Info** pour lire l'aide pour ce menu.
- Si votre récepteur donne accès à l'option **Rubriques**, appuyez sur la touche **Info** pour obtenir de l'information sur un programme mis en relief.
- Lorsque le récepteur est HORS TENSION, appuyez sur la touche **Info** pour ouvrir le menu **Information importante sur le système**.



VIEW

En mode SAT :

- Appuyez sur la touche **View** pour retourner au programme que vous regardiez.
- Si vous regardez déjà votre programme, appuyez sur la touche **View** pour afficher brièvement le **Survol des programmes**.
- À partir de n'importe quel menu, appuyez sur la touche **View** pour annuler l'opération et retourner immédiatement au programme en cours.



CANCEL

En mode **SAT**, appuyez sur la touche **Cancel** pour annuler la procédure en cours et retourner au menu précédent ou à l'émission que vous regardiez.



SYS INFO

En mode **SAT**, appuyez sur la touche **Sys Info** pour afficher le menu **Information importante sur le système**.



LA TOUCHE RECORD

En mode **VCR**, appuyez sur la touche **Record** pour commencer un enregistrement à l'aide du magnétoscope.



LES TOUCHES NUMÉRIQUES

Quel que soit le mode :

- Lorsque vous regardez un programme ou que vous consultez le **Guide des programmes**, entrez le numéro de canal à trois chiffres pour passer immédiatement à ce canal.
- Utilisez les touches numériques pour entrer les numéros des options de menu.
- Utilisez ces touches pour entrer un numéro tel un code zip ou un mot de passe.
- Si vous êtes en mode **Guide des programmes**, introduisez un nombre d'heures, puis appuyez sur la touche fléchée **Gauche** ou **Droite** pour faire reculer ou avancer le guide du nombre d'heures introduit. Vous ne pouvez pas afficher une heure qui est antérieure à l'heure présente.



ÉTOILE (*)

Cette touche sert à programmer la télécommande en mode **AUX**.



CARRÉ (#)

En mode **SAT**, cette touche permet de régler et de vérifier l'adresse de la télécommande.



RÉGLAGE DU VOLUME À DISTANCE

Votre système est réglé initialement de façon que le volume puisse être contrôlé au moyen de la télécommande.

Note : La télécommande de votre téléviseur permet également de régler le volume. Si vous utilisez cette télécommande pour réduire ou couper le son, vous ne pourrez le rétablir au moyen de la télécommande du récepteur.

Pour ajuster le volume :

- Appuyez sur la touche **Volume** de la télécommande du récepteur ou
- Appuyez sur la touche de réglage du volume de la télécommande du téléviseur.

CHANGEMENT DE L'ADRESSE DE LA TÉLÉCOMMANDE NUMÉRIQUE

La télécommande est programmée en usine pour contrôler le récepteur. À moins que vous ayez deux récepteurs dans la même pièce, vous ne devriez PAS changer l'adresse de la télécommande. Ne changez l'adresse d'une télécommande IR que si c'est absolument nécessaire. Voir *La télécommande IR* à la page 3-3. **Note :** Si vous commencez à changer l'adresse et n'appuyez sur aucune touche dans un délai de 20 secondes, la télécommande annulera automatiquement la procédure. Il vous faudra alors recommencer. Au besoin, suivez la procédure ci-dessous pour changer l'adresse de la télécommande de façon qu'elle ne contrôle qu'un seul récepteur.

1. Appuyez sur la touche **Menu** de la télécommande pour ouvrir le **Menu principal**.
2. Sélectionnez l'option **Réglage du système** pour ouvrir le menu **Réglage du système**.
3. Sélectionnez l'option **Installation** pour ouvrir le menu **Installation et réglage**.
4. Sélectionnez l'option **Info sur le système**. Notez le numéro dans le champ *Adresse de la télécommande*.
5. Appuyez sur la touche **SAT** en la maintenant pendant environ trois secondes, jusqu'à ce que tous les voyants de mode s'allument, puis relâchez-la. Le voyant du mode **SAT** clignotera pour indiquer que vous êtes en mode de programmation d'adresse.
6. À l'aide des touches numériques, entrez un numéro de 1 à 15. Le voyant s'éteindra après chaque entrée puis restera allumé.
7. Appuyez sur le carré. Si le code que vous avez entré est valide, le voyant du mode **SAT** clignotera trois fois.
8. Appuyez sur la touche **Record**. Le numéro dans le champ *Adresse de la télécommande* devrait correspondre à celui que vous avez entré.
9. Pour vérifier le code, appuyez sur la touche de mode **SAT** pendant trois secondes. Le voyant s'allumera en clignotant. Appuyez deux fois sur le carré. Le voyant clignotera un nombre de fois correspondant au chiffre du code.
10. Sélectionnez **Cancel** pour quitter.

PROGRAMMATION DE LA TÉLÉCOMMANDE POUR D'AUTRES APPAREILS

1. Mettez sous tension l'appareil pour lequel vous voulez programmer la télécommande. Vous devez à cette fin utiliser les touches de l'appareil même ou la télécommande livrée avec celui-ci.
2. Repérez la marque de l'appareil dans la liste de codes commençant à la page 3-12. Si vous ne la trouvez pas, suivez la procédure *Exploration des codes d'appareil de la télécommande* ci-dessous.
3. Appuyez sur la touche de mode de l'appareil voulu en la maintenant pendant environ trois secondes. Lorsque tous les voyants des autres modes s'allument, relâchez la touche. Le voyant correspondant clignotera pour indiquer que vous êtes en mode de programmation d'adresse.
4. À l'aide des touches numériques, entrez le code de l'appareil. Si vous programmez le mode **AUX**, vous devez entrer un code à quatre chiffres. Le premier chiffre correspond au code de l'appareil, en l'occurrence :
 - 0 - indique un deuxième téléviseur
 - 1 - indique un deuxième magnétoscope
 - 2 - indique un amplificateur audio ou un câbloselecteurPar exemple, si vous programmez la télécommande pour qu'elle contrôle un deuxième téléviseur, choisissez le mode **AUX**, entrez le chiffre 0 puis le code à trois chiffres de l'appareil.
5. Appuyez sur le carré puis relâchez-le. Si le code est valide, le voyant de mode clignotera trois fois.
6. Vérifiez le code en appuyant sur la touche **Power**. Si le code est bon, l'appareil devrait se mettre hors tension.
7. Remettez l'appareil sous tension et essayez d'autres fonctions pour vous assurer que tout fonctionne bien. Il arrive parfois que la touche **Power** fonctionne mais pas les autres touches. Si le code est valide pour les autres fonctions, vous avez terminé.
8. Si le code entré n'est pas valide, reprenez les étapes 3 à 5 en utilisant un autre code de la liste.
9. Si vous avez essayé sans succès tous les codes de la liste pour l'appareil voulu, ou si vous ne trouvez pas la marque de votre appareil dans la liste, suivez la procédure *Exploration des codes d'appareil de la télécommande* ci-dessous.

EXPLORATION DES CODES D'APPAREIL DE LA TÉLÉCOMMANDE

Si vous ne trouvez pas la marque de votre appareil dans la liste des codes ou si les codes fournis ne sont pas valides, vous pouvez explorer tous les codes un par un. Il se peut que la télécommande ne contrôle pas certaines marques ou certains modèles d'appareil. Si vous commencez l'exploration des codes et n'appuyez sur aucune touche dans un délai de 20 secondes, la télécommande annulera automatiquement la procédure. Cela ne signifie pas que la télécommande est défectueuse. Il vous faut simplement reprendre la procédure au début.

1. Appuyez sur la touche de mode de l'appareil voulu en la maintenant pendant environ trois secondes. Lorsque tous les voyants des autres modes s'allument, relâchez la touche. Le voyant correspondant clignotera pour indiquer que vous êtes en mode de programmation d'adresse.

Dans le cas du mode **AUX** seulement, utilisez les touches numériques pour entrer le numéro correspondant à l'appareil voulu, comme il est indiqué ci-après, et appuyez sur l'étoile.

Utilisation du système

Utilisation de la télécommande

3

- 0 - indique un deuxième téléviseur
 - 1 - indique un deuxième magnétoscope
 - 2 - indique un amplificateur audio ou un câblesélecteur
2. Appuyez sur la touche **Power**.
 3. Appuyez sur les touches fléchées **Haut** ou **Bas** pour passer au code suivant. Le voyant de mode reste allumé durant l'exploration. La touche fléchée **Bas** explore les codes en ordre décroissant, la touche fléchée **Haut**, en ordre croissant. Poursuivez l'opération, lentement, pour continuer l'exploration.
Lorsque vous avez trouvé un code valide, l'appareil se met hors tension. Appuyez alors sur le carré pour mémoriser le code dans la télécommande. Le voyant de mode approprié clignote trois fois.
 4. Appuyez sur la touche **Power** pour remettre l'appareil sous tension.
 5. Essayez d'autres touches de la télécommande pour vous assurer que vous avez le bon code.
 6. Si les autres touches fonctionnent, suivez la procédure *Identification du code d'appareil de la télécommande*.
 7. Si les autres touches ne fonctionnent pas, appuyez sur la touche **Power** pour mettre l'appareil sous tension et reprenez les étapes 1 à 3. L'exploration reprend au dernier code mémorisé.

Note : Le voyant de mode clignote rapidement si l'exploration reprend au début de la liste et si tous les codes ont été testés. Dans ce cas, la télécommande ne permet pas de contrôler l'appareil en cause.

IDENTIFICATION DU CODE D'APPAREIL DE LA TÉLÉCOMMANDE

Pour déterminer quel est le code d'appareil réglé pour chaque mode de la télécommande :

1. Appuyez sur la touche de mode de l'appareil voulu en la maintenant pendant environ trois secondes. Lorsque tous les voyants des autres modes s'allument, relâchez la touche. Le voyant correspondant clignote pour indiquer que vous êtes en mode de programmation d'adresse.
2. Appuyez deux fois sur le carré. Le voyant de mode clignote un nombre de fois correspondant à chaque chiffre du code en vigueur. Il y aura une pause entre chaque séquence. Un clignotement rapide indique le chiffre 0. Par exemple, dans le cas du code **AUX** 0136, le voyant clignote une fois rapidement (0), puis une fois, trois fois et six fois. N'oubliez pas que le code du mode **AUX** compte quatre chiffres.

INSTALLATION D'UN ATTÉNUATEUR

D'autres signaux UHF peuvent bloquer les signaux transmis de la télécommande UHF au récepteur. Pour éviter ces interférences, vous pouvez installer un atténuateur de 10 dB, qui aura pour effet de rendre le récepteur moins sensible aux autres signaux UHF. Il réduira cependant beaucoup la portée de la télécommande UHF.

1. Débranchez l'antenne UHF du connecteur **Téléantenne UHF** sur le panneau arrière du récepteur.
2. Branchez à ce connecteur un atténuateur de 10 dB.
3. Branchez l'antenne UHF à l'atténuateur.

CODES POUR INDIVIDUALISER LA TÉLÉCOMMANDE

Le tableau qui suit donne les codes des fabricants permettant de programmer la télécommande de façon qu'elle puisse contrôler d'autres appareils. Nous avons tenté d'établir une liste la plus complète possible. Si votre appareil n'y figure pas ou si les codes ne fonctionnent pas, votre télécommande peut ne pas être compatible avec votre appareil. **Note :** Dans le cas de certains récepteurs, le code 222 indiqué dans la procédure *Programmation de la télécommande pour d'autres appareils* en mode **SAT, TV** ou **VCR** permet de programmer la télécommande pour régler le volume du récepteur.

Akai	532, 570, 573	JVC	557, 558, 559, 560	Sampo	506, 519, 698, 712
Alba	613	Kawasho	548, 561, 712	Samsung	505, 506, 516, 523, 526, 532, 588, 612, 695, 704, 712, 721
A-Mark	620	Kerwood	506, 573, 712	Sanyo	542, 589, 590, 591, 592, 609
Amstrad	533	Kloss	522, 561, 610, 698	SBR	588
Anam	509, 521, 541, 620, 621, 691, 698	KTV	526, 539, 540, 541, 591, 696, 712	Schneider	588
AOC	505, 506, 519, 520, 620, 695, 712	Lloyds	695	Scott	526, 534, 537, 541, 593, 600, 691, 696, 701
Archer	620	Lloytron	526	Sears	503, 523, 534, 542, 563, 589, 590, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 617, 695, 703
Audiovox	620	Loewe	588	Seimitsu	695
Bauer	611	Logik	518	Sharp	526, 585, 591, 605, 606, 607, 608, 628, 629
Baycraft	536	Luxman	523	Siemens	591
Broksonic	562, 691	LXI	503, 563, 566, 590, 595, 617, 625, 701	Signature	518
Candle	506, 522, 523, 525, 691, 695, 708	Magnasonic	573	Silver	573
Capelhart	519, 695	Magnavox	506, 520, 525, 536, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 573, 575, 610, 710, 712	Simpson	573
Circuit City	695	Marantz	506, 566, 573, 588, 712	Solavox	612
Citizen	506, 516, 522, 523, 524, 525, 526, 691, 708	Matsui	532, 609	Sony	500, 609, 619, 622
Colorlyme	573, 695	Megatron	695	Soundesign	525, 536, 541, 691, 695
Concerto	523	Memorex	518, 632, 690, 795	Spectricon	520, 620
Contec	527, 528, 541, 591, 691	MGA	504, 505, 506, 571, 573, 695	Squareview	694
Craig	521, 536, 541, 691, 694	Mitsubishi	504, 505, 570, 571, 572, 597, 623, 695, 705, 707, 712	SSS	505, 541, 573, 691, 712
Crown	526, 536	MTC	505, 506, 516, 523, 531, 695, 712	Supra	523
Curtis Mathes	506, 516, 526, 573, 703, 708	NAD	502, 617, 695	Supre-Macy	522
CXC	541, 691	National	509, 521, 697, 698	Sylvania	506, 525, 536, 564, 565, 566, 568, 573, 575, 600, 610, 611, 712
Daewoo	505, 524, 526, 529, 530, 531, 532, 698, 712, 719	National Quentias	697	Symphonic	632, 692, 694
Daytron	526, 695	NEC	505, 506, 507, 517, 523, 573, 627, 712	Tandy	605, 613
Divi	532, 588, 620	Nikkai	612, 613, 618	Tatung	509, 698
Dumont	695	Nikko	695	Technics	508
Electrohome	526, 573, 695, 709, 713	Nordmende	551, 717	Techwood	523, 573
Elta	532	Novabeam	698	Teknika	504, 505, 516, 518, 522, 523, 524, 525, 526, 534, 536, 541, 614, 615, 691, 712
Emerson	526, 527, 528, 533, 534, 535, 537, 538, 539, 540, 541, 573, 622, 691, 692, 695, 696, 720	Nyon	701	Teleavia	551
Envision	506, 573, 712	Onwa	541, 691	Telefunken	551
Etron	532	Optonica	605, 607	Teletch	532
Fisher	542, 590	Orion	694	Tera	513
Formenti	611	Osaki	612	Thomas	695
Fortress	573, 605	Osume	591	Thompson	709
Fujitsu	534, 694	Panasonic	508, 509, 510, 511, 512, 566, 574, 575, 697, 698, 700, 706, 714, 716	Thomson	551, 616
Funai	534, 541, 691, 694	Philco	505, 506, 525, 536, 564, 565, 568, 573, 610, 612	TMK	523, 573, 695
Futuretech	541, 691, 694	Philips	566, 588	Toshiba	516, 590, 596, 617, 618, 631
General	503, 508, 509, 515, 540, 543, 544, 630, 691, 695, 698, 701, 714, 715, 716	Pioneer	502, 548, 551, 576, 698, 708	Tosonic	528
General Electric (GE)	543, 544, 630, 691, 695, 698, 701, 714, 715, 716	Portland	505, 526, 712	Totevision	526
Genexoxa	613	Proscan	503	Toyomenko	695
Goldstar	505, 523, 526, 545, 546, 573, 588, 693, 695, 712	Proton	513, 519, 526, 536, 573, 585, 624, 695	Universal	543
Granada	695, 711	Pulsar	501	Vector Research	506
Grand	695	Quasar	508, 509, 577, 700	Victor	557
Grundig	547	Radio Shack	514, 526, 541, 607, 612, 691, 698	Video Concepts	570, 691
Hallmark	695	RCA	503, 505, 515, 548, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 625, 633, 634, 691, 698, 701, 708, 714, 715, 716	Vidtech	505, 695, 712
Hinari	534	Realistic	590	Viking	522
Hitachi	523, 526, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 585, 597, 626, 702, 713, 718	Saba	551	Wards	505, 506, 515, 518, 534, 536, 543, 564, 565, 567, 568, 607, 619, 712, 714, 715
Infinity	566	Saisho	532, 533, 609	Yamaha	505, 506, 712
JBL	566			York	695
JC Penney	503, 505, 506, 514, 516, 526, 531, 543, 596, 701, 712, 714			Zenith	501, 518, 693
Jensen	566, 573			Zonda	620

CODES POUR INDIVIDUALISER LA TÉLÉCOMMANDE

Magnétoscopes

Aiwa	588, 594, 622, 623, 624
Akai	513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 568
Alba	546
Armstrad	588
ASA	565
Audio Dynamics	594, 600
Broksonic	559
Bush	589
Candle	580, 592, 593
Canon	542, 553, 554
Capelhart	543, 546
Citizen	591, 592, 593
Craig	591, 608
Croslex	553
Curtis Mathes	554, 592, 605
Daewoo	534, 546, 547, 593, 626, 627
Daytron	546
DBX	594, 600
Dumont	549
Dynatoh	588
Electrohome	609
Emerson	505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 559, 568, 588, 590, 609, 618
Finlandia	549
Finlux	549, 565, 588
Fisher	548, 549, 584, 608, 610
Funai	588
General Electric (GE)	550, 551, 552, 554, 572, 591, 605
Goldstar	530, 555, 592, 612, 613
Goodmans	585, 589
Go Video	620
Granada	549, 581
Grundig	565
Harman Kardon	530, 569
Hinari	589
Hitachi	536, 537, 538, 539, 540, 541, 553, 588, 596, 597
Instant Replay	553
ITT	518
JC Penney	530, 554, 580, 591, 594, 600, 601
Jensen	560
JVC	561, 562, 563, 564, 592, 600, 601
Kenwood	562, 581, 592, 600, 601
Lloyd	588
Logik	589
Luxor	518
Magnavox	527, 553, 554, 556, 565, 611
Marantz	530, 554, 565, 585, 592, 594, 600, 601, 603
MEI	554
Memorex	533, 549, 554, 566, 581, 585, 588, 608

MGA	567, 568, 609
Mitsubishi	562, 567, 568, 569, 570, 571, 609
MTC	544, 580, 088
Multitech	588, 589, 591
NAD	573
NEC	530, 531, 532, 562, 592, 594, 599, 600, 601, 602, 603, 104
Olympic	553
Optonica	585
Orion	506, 507, 629
Panasonic	521, 522, 523, 524, 526, 553, 554, 598, 614, 628
Pentax	537, 592
Perdio	588
Philco	553, 554, 611
Philips	553, 554, 565, 585
Pioneer	553, 562, 573, 574, 575, 576, 600
Portland	546, 593
Proscan	605
Pulsar	533
Quartz	581
Quasar	553, 554, 577, 578
Radio Shack	607, 608, 609, 610
RCA	525, 526, 527, 528, 529, 537, 553, 556, 591, 605, 606, 615, 630, 631
Realistic	549, 554, 580, 581, 584, 585, 588
Ricoh	502
Saisho	506, 507
Salora	567, 581
Samsung	517, 534, 579, 580, 591
Sansui	532, 544, 562, 600, 621
Sanyo	549, 581, 582, 583, 599, 608
SBR	565
Schneider	589
Scott	508, 559, 590
Sears	548, 549, 581, 584, 608, 610
Senra	546
Sharp	585, 607, 609, 625
Shintom	589
Sony	500, 501, 502, 503, 504
Sylvania	553, 554, 556, 567, 588, 611
Symphonic	588, 594
Tandy	588
Tashiko	588
Tatung	586, 594, 601
Teac	588, 594, 601
Technics	553, 554
Teknika	554, 587, 588
TMK	506
Toshiba	534, 535, 567, 590
Totevision	580, 591
Unitech	580

Vector Research	530, 600
Victor	561, 562, 600
Video Concepts	568, 600
Videosonic	591
Wards	527, 554, 580, 585, 588, 589, 590, 591, 607, 608, 609
Yamaha	530, 592, 594, 600, 601
Zenith	501, 502, 533

Syntoniseurs/amplificateurs

Aiwa	2656, 2668, 2680, 2684
Akai	2667
Carver	2653, 2672
Denon	2674
Fisher	2653, 2672
GE	2665
Goldstar	2677
JVC	2657, 2683
Kenwood	2676
Luxman	2681
LXI	2665
Marantz	2651
Memorex	2675
NAD	2669
Nakamichi	2671
Onkyo	2660, 2662, 2678
Optimus	2664
Panasonic	2652
Pioneer	2658, 2675, 2679
Proton	2654
Quasar	2652
RCA	2655
Realistic	2665, 02666
Scott	2659
Sherwood	2670
Sony	2673, 2680
Symphonic	2666
Technics	2652
Victor	2657
Yamaha	2663, 02682

Câblodélecteurs

Eastern	2649
GI/Tocom	2640
Jerrold	2635, 2636
Memorex	2637
Oak	2646
Panasonic	2637, 2644, 2645
Paragon	2637
Pioneer	2642, 2643
Regency	2649
Scientific Atlanta	2638, 2639, 2647, 2648, 2650
Zenith	2641

CHANGEMENT DE LANGUE

Pour passer de l'anglais au français et vice-versa sur le menu et sur les écrans, faites comme suit :

Télécommande

Options du menu

1. Appuyez sur la touche **Menu** pour ouvrir le **Menu principal**.
2. Choisissez l'option **Réglage du système**.
3. Choisissez l'option **Installation**.
4. Choisissez l'option **Choisissez la langue**.

MENU



6

6 Réglage du système

1

1 Installation

8

8 Choisissez la langue

5. Vous verrez apparaître un écran vous demandant quelle langue vous désirez. Choisissez « anglais » ou « français », puis choisissez sur l'écran l'option **Sauvegdr**. La plupart des écrans s'afficheront maintenant dans la langue que vous avez choisie.



MISE SOUS ET HORS TENSION DU RÉCEPTEUR

Pour mettre le récepteur sous tension, appuyez sur la touche **Power** de la télécommande ou appuyez, tout en la maintenant pendant quelques secondes, sur la touche **Power** située sur le panneau avant du récepteur (touche centrale). Le témoin lumineux vert de mise sous tension, situé sur le panneau avant du récepteur, s'allumera.

Pour mettre le récepteur hors tension, appuyez sur la touche **Power** de la télécommande ou appuyez, tout en la maintenant pendant quelques secondes, sur la touche **Power** du récepteur. Le témoin lumineux s'éteindra.

UTILISATION DES MENUS À L'ÉCRAN

Nous avons conçu les menus pour faire en sorte que la programmation de votre récepteur et des services que vous choisissez soit rapide et conviviale. Le récepteur affiche les menus sur votre écran de téléviseur. Vous utilisez ces menus pour communiquer avec votre récepteur et pour utiliser ses fonctions, telles que le réglage des verrous de sécurité, le choix d'un programme, ou la définition d'une Liste préférée. Pour savoir comment utiliser ces fonctions, consultez les sections appropriées dans le présent chapitre.

OUVERTURE DES MENUS

Vous pouvez ouvrir les menus de deux façons :

- Certains des menus peuvent être ouverts immédiatement en appuyant sur les touches correspondantes de la télécommande, notamment :
 - Guide** Ouvre le **Guide des programmes**.
 - Info** Affiche de l'information sur un programme. Dans le cas d'un menu comprenant une option d'aide, cette touche permet de lire l'aide concernant ce menu.
 - Menu** Ouvre le **Menu principal**.
 - Flèche gauche** Ouvre le menu **Catégorie de Rubriques**.
 - Browse** Active la fonction **Survol des programmes**.
- Ouvrez le **Menu principal**, puis l'un des sous-menus.

SORTIE DES MENUS

Pour quitter un menu et retourner au programme que vous regardiez, appuyez sur la touche **View** de la télécommande ou à plusieurs reprises sur la touche **Cancel** de la télécommande. **Note** : Les menus se ferment automatiquement après quelques minutes sans activité. Les changements apportés ne sont alors pas validés et le système retourne au programme en cours.

LES OPTIONS DU MENU

Une option de menu ressemble habituellement à ceci. Vous devez d'abord mettre en relief l'option, puis la sélectionner.



1 Guide des programmes

MISE EN RELIEF DE L'OPTION AU MENU

Pour déplacer la barre de mise en relief sur l'option désirée, utilisez les touches **fléchées** de la télécommande. Le bouton de l'option mise en relief paraît alors plus foncé et semble « enfoncé », comme suit :



1 Guide des programmes

CHOIX D'UNE OPTION AU MENU

Quand vous choisissez une option au menu, vous exécuterez immédiatement la fonction voulue. Vous avez deux façons de choisir une option au menu :

- Appuyez sur la touche numérique de votre télécommande qui correspond au numéro de l'option mise en relief dans le menu. Il n'est alors pas nécessaire de mettre l'option en relief au préalable.

Ou :

- Déplacez la barre de mise en relief sur l'option voulue à l'aide des touches **fléchées** de la télécommande. Appuyez ensuite sur la touche **Select** de la télécommande.

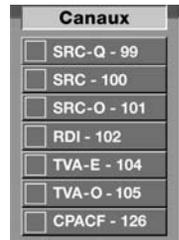
MENUS À LISTES

Quand vous choisissez une option d'une liste, le récepteur n'exécutera votre commande qu'une fois que vous aurez sélectionné l'option **Sauvegardr.** ou **Valider.** Si vous ne souhaitez sauvegarder aucun des changements, choisissez l'option **Annuler** et aucun des changements que vous avez effectués dans le menu ne sera exécuté. Il y a deux types de liste – à choix unique et à choix multiple – comme le montrent les exemples ci-dessous :

Choix unique Les listes à choix unique ne vous permettent d'effectuer qu'un seul changement à la fois. Si vous effectuez un autre choix, votre premier choix deviendra inopérant. La liste à choix unique utilise des cercles pour identifier les options.



Choix multiple Les listes à choix multiple vous permettent d'effectuer plusieurs choix simultanément. Si vous effectuez un autre choix, ceux que vous avez effectués précédemment resteront en vigueur. La liste à choix multiple utilise des carrés pour identifier les options.



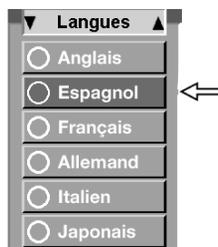
MISE EN RELIEF D'UNE OPTION SUR LA LISTE

Utilisez les touches **fléchées** de la télécommande pour mettre en relief l'option voulue dans la liste. Les flèches noires sur la liste indiquent dans quelle(s) direction(s) vous pouvez déplacer la barre de mise en relief.

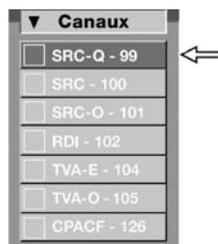
SÉLECTION D'UNE OPTION SUR LA LISTE

Pour choisir une option sur la liste, mettez-la en relief, puis appuyez sur la touche **Select** de votre télécommande. N'oubliez pas de mettre en relief et de sélectionner l'option **Sauvegarder** ou **Valider** pour confirmer votre choix. Si vous ne souhaitez pas valider votre choix, mettez en relief et sélectionnez l'option **Annuler**.

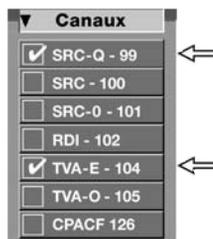
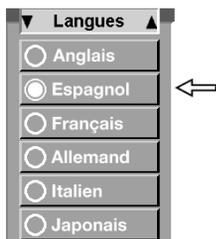
Lorsque vous mettez en relief une option dans une liste à choix unique, elle prend normalement l'apparence suivante :



Lorsque vous mettez en relief une option dans une liste à choix multiple, elle prend normalement l'apparence suivante :



La sélection d'une option dans une liste à choix unique est identifiée au moyen d'un cercle plein, comme il est illustré ci-dessous. Dans une liste à choix multiple, les sélections sont cochées, comme l'indique l'illustration ci-dessous.



ANNULATION D'UNE PROCÉDURE

Pour annuler une procédure, appuyez sur la touche **Cancel** ou **View** avant d'exécuter la dernière étape de la procédure. Si une pression sur la touche **Cancel** ou **View** ne vous permet pas de sortir de l'écran, vous devez terminer l'option en cours en choisissant une option au menu. Vous pouvez annuler une procédure de différentes façons :

- Si vous voulez retourner immédiatement à l'émission que vous regardiez, appuyez sur la touche **View**.
- Si vous voulez retourner au menu précédent, appuyez sur la touche **Cancel**.
- Attendez quelques minutes : les menus se fermeront automatiquement, annulant tous les changements que vous avez effectués.

CHANGEMENT DE CANAL

ATTENTION!



Si l'émission que vous choisissez ou le récepteur est verrouillé, vous devez entrer le mot de passe du système pour y avoir accès.

Appuyez sur les touches fléchées **Haut** ou **Bas** pour faire venir le canal voulu à l'écran.

Ou : utilisez les touches numériques de la télécommande pour entrer le numéro du canal voulu.

Ou : appuyez sur la touche fléchée **Haut** ou **Bas** sur le panneau avant du récepteur pour passer à un autre canal.

AFFICHAGE DE LA LISTE DES CANAUX ET PROGRAMMES ACCESSIBLES

Le **Guide des programmes** à l'écran donne une liste complète de tous les canaux et programmes accessibles. Vous pouvez utiliser le **Guide des programmes** pour changer de canal, consulter l'horaire des programmes et commander un programme de télévision à la carte.

- Le **Guide des programmes** indique quelle liste préférée est active. Dans le cas de la liste TOUS CANAUX, il affiche tous les canaux. Dans le cas de toute autre liste, il n'affiche que les canaux sur cette liste. Pour plus de détails à ce sujet, reportez-vous à la section *Utilisation des listes préférées* à la page 3-29.
- Le **Guide des programmes** n'indique que les programmes en cours ou à venir. Il n'indique pas les programmes qui ont déjà pris fin.
- Le **Guide des programmes** peut être programmé pour donner les canaux dans l'ordre croissant (p. ex. 122, 140, 170, etc.) ou décroissant (p. ex. 170, 140, 122, etc.).

Pour ce faire, ouvrez le **Menu principal** en appuyant sur la touche **Menu** de la télécommande. Mettez en relief et sélectionnez l'option **Réglage du système**, puis l'option **Ordre des canaux**. Choisissez ensuite l'ordre croissant ou décroissant et sélectionnez l'option **Sauvegarder**. **Note** : Si vous ne choisissez pas d'ordre des canaux, le **Guide des programmes** donnera automatiquement les canaux dans l'ordre décroissant.

POUR OUVRIR LE GUIDE DES PROGRAMMES

Télécommande

Options du menu

Appuyez sur la touche **Guide**.



Ou :

1. Appuyez sur la touche **Menu** pour ouvrir le **Menu principal**.



2. Choisissez l'option **Guide des programmes**.

1 Guide des programmes

CHOIX D'UN PROGRAMME DANS LE GUIDE DES PROGRAMMES

Le choix d'un programme dans le Guide des programmes peut se faire de trois façons. Si vous choisissez un programme qui n'a pas encore débuté, le récepteur affiche le menu **Création d'une horloge de rappel**. Voir *Établissement et utilisation des horloges de rappel* à la page 3-48.

Télécommande Options du menu

Vous avez trois possibilités :

1. Utilisez les touches numériques pour entrer le numéro du canal voulu. Le **Guide des programmes** affiche le numéro du canal et un bloc de canaux comprenant celui que vous venez d'entrer.



2. Utilisez les touches **fléchées** pour mettre en relief le programme voulu.



3. Si vous le désirez, appuyez sur la touche **Info** pour avoir plus d'informations sur le programme mis en relief. Appuyez sur la touche **Cancel** pour retourner au **Guide des programmes**.



Appuyez sur la touche **Cancel** pour retourner au **Guide des programmes**.



4. Appuyez sur la touche **Select** pour passer au nouveau programme.



Ou :

1. Appuyez sur la touche de défilement vers le **haut** ou vers le **bas** pour consulter les pages du **Guide des programmes**.

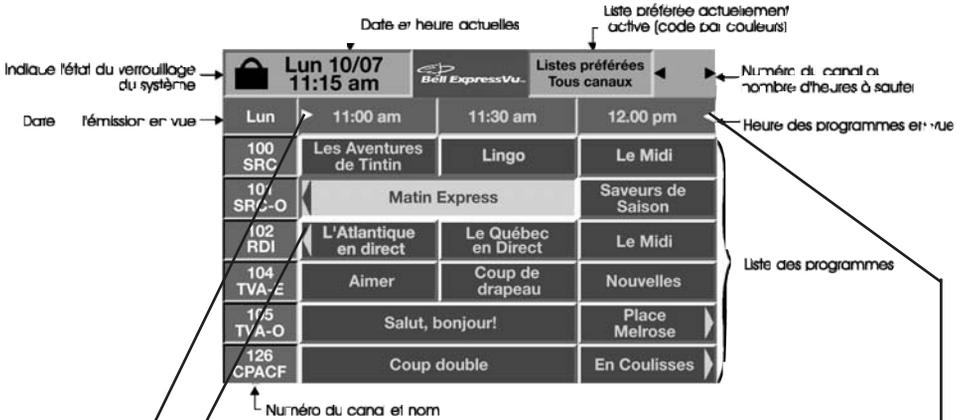


Ou :

1. Entrez un nombre d'heures au moyen des touches numériques. Le **Guide des programmes** affichera ce nombre dans le coin supérieur droit.
2. Appuyez sur les touches **Gauche** ou **Droite** pour avancer ou reculer par tranche d'heures correspondant à ce nombre. **Note :** le **Guide des programmes** peut afficher les programmes prévus pour une heure éloignée de l'heure présente.



Le **Guide des programmes** peut contenir un seul ou la totalité des éléments indiqués ici :



Indique que l'émission a commencé ou se terminera à une heure en dehors de la plage des heures indiquées.



Indique que vous avez atteint l'heure limite du guide (vous ne pouvez pas afficher une heure plus tardive que celle-ci).



Indique que vous avez atteint l'heure limite du guide (vous ne pouvez pas afficher une heure antérieure à l'heure présente).



Vous permet de sauter ou de reculer un nombre d'heures donné. Introduisez le nombre d'heures par les touches numériques de votre télécommande, puis appuyez sur la touche fléchée **Gauche** ou **Droite**. Cette fonction vous permet également de passer à un autre canal : introduisez le numéro du canal, puis appuyez sur la touche **Select**.

Note : le **Guide des programmes** ne peut afficher que des émissions prévues pour une heure pas trop éloignée de l'heure présente.

Utilisation du système

Affichage d'informations sur les programmes pendant le visionnement

3

SORTIE DU GUIDE DES PROGRAMMES

Télécommande

Options
du menu

Pour quitter le **Guide des programmes**, appuyez sur la touche **Cancel** de la télécommande. Le récepteur présente le programme que vous regardiez avant d'ouvrir le **Guide des programmes**.



AFFICHAGE D'INFORMATIONS SUR LES PROGRAMMES PENDANT LE VISIONNEMENT

La fonction **Survol des programmes** à l'écran donne de l'information sur le programme que vous regardez.

Elle donne également de l'information sur les autres programmes en cours et les programmes à venir, au canal que vous avez syntonisé ou à d'autres canaux, pendant que vous regardez un programme. Ainsi :

ACTIVATION DE L'ÉNONCÉ DES PROGRAMMES

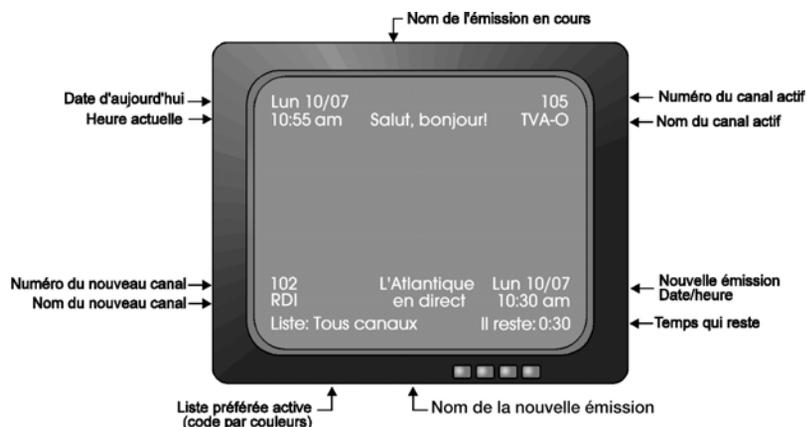
L'énoncé des programmes donne de l'information sur le programme que vous regardez. Le récepteur affiche cette information pendant quelques secondes dans le haut de l'écran du téléviseur chaque fois que vous changez de canal ou que vous appuyez sur la touche **View** de la télécommande. L'information varie selon le programme et peut inclure une partie ou la totalité des détails suivants :



UTILISATION DU SURVOL DES PROGRAMMES

Utilisez le **Survol des programmes** pour savoir quels autres programmes sont présentés, sans pour autant changer de programme. Le récepteur affiche l'information au haut et au bas de l'écran, dont les détails ci-dessous. Si la liste TOUS CANAUX est activée, l'information est affichée pour tous les canaux. Si une autre liste est activée, le **Survol des programmes** n'affiche l'information que pour les canaux sur cette liste.

Pour activer la fonction **Survol des programmes**, appuyez sur la touche **Browse** ou la touche fléchée **Droite** de la télécommande.



ACTIVATION DU SURVOL DES PROGRAMMES POUR D'AUTRES PROGRAMMES

Télécommande

Options
du menu

1. Appuyez sur la touche **Browse** de la télécommande pour activer la fonction **Survol des programmes** pour le programme que vous regardez.



2. À l'aide des touches numériques, entrez le numéro du canal pour le programme voulu.



Ou : Appuyez sur la touche **Haut** ou **Bas** pour voir le **Survol des programmes** pour le canal désiré.

3. Appuyez sur la touche **Droite** pour faire afficher le programme suivant, ou sur la touche **Gauche** pour le programme précédent.



Note : le récepteur n'indique que les programmes en cours ou prévus pour une heure au-delà de l'heure présente. Il n'indique pas les programmes qui ont déjà pris fin.

4. Appuyez sur la touche **Info** pour obtenir plus de détails sur le programme indiqué.



CHANGEMENT DE CANAL AU MOYEN DU SURVOL DES PROGRAMMES

Télécommande

Options
du menu

Lorsque vous utilisez le **Survol des programmes** et que vous y voyez un programme que vous désirez regarder, appuyez sur la touche **Select** pour passer au nouveau canal. Le programme doit être affiché au bas de l'écran.



Note : Si vous sélectionnez un programme qui n'a pas encore débuté, le récepteur affichera le menu **Création d'une horloge de rappel**. Voir *Établissement et utilisation des horloges de rappel* à la page 3-48.

DÉSACTIVATION DU SURVOL DES PROGRAMMES

Pour désactiver la fonction **Survol des programmes**, appuyez sur la touche **Cancel** de la télécommande. Le récepteur reste au programme que vous regardiez.

COMMANDE DE PROGRAMMES DE TÉLÉ À LA CARTE

ATTENTION!



Vous êtes responsable de tous vos achats de programmes de télévision à la carte. Pour éviter les achats non autorisés, veillez à verrouiller votre récepteur (voir *Verrouillage du récepteur* à la page 3-38). Le récepteur doit être raccordé à une ligne téléphonique active (voir la façon de faire un test de diagnostic du raccordement téléphonique à la page 3-48). Si vous utilisez plus d'un récepteur, chacun doit être raccordé à une ligne téléphonique active. Pour regarder un programme de télé à la carte sur des téléviseurs raccordés à différents récepteurs, vous devez commander le programme pour chaque récepteur.

DONNÉES D'ACHAT DE PROGRAMMES DE TÉLÉ À LA CARTE BELL EXPRESSVU

Lorsque vous achetez un programme de télé à la carte Bell ExpressVu, le récepteur stocke l'information dans sa mémoire. Il appelle périodiquement le Centre de service à la clientèle Bell ExpressVu pour transmettre les données de vos achats. Les appels sont faits au milieu de la nuit, à heures irrégulières, à un numéro d'appel sans frais d'interurbain. Lorsque vous devez utiliser le téléphone pendant que le récepteur appelle Bell ExpressVu, la communication avec Bell ExpressVu est automatiquement interrompue.

ATTENTION!



Si vous débranchez le récepteur de sa prise téléphonique, vous ne pourrez commander de programmes de télé à la carte Bell ExpressVu à partir du récepteur.

S'il n'est pas raccordé en permanence à une ligne téléphonique, votre récepteur Bell ExpressVu ne pourra sans doute pas effacer de sa mémoire les achats de programmes de télé à la carte, ce qui vous empêchera de commander d'autres programmes de télé à la carte. Le récepteur limite à la fois le nombre d'achats et le montant total.

Les messages suivants indiquent que le récepteur doit appeler Bell ExpressVu :

Votre achat est en cours d'autorisation. Votre récepteur DOIT être raccordé à une ligne téléphonique. Veuillez essayer de nouveau plus tard. Appuyez sur la touche fléchée Haut ou Bas pour changer de canal.

La limite de crédit de votre SmartCard est dépassée. L'autorisation du Centre de service à la clientèle Bell ExpressVu est nécessaire. Votre récepteur doit être raccordé à une ligne téléphonique. L'appel et l'autorisation peuvent prendre quelques minutes.

Si vous obtenez l'un de ces messages, assurez-vous que le récepteur est raccordé à une ligne téléphonique conformément aux instructions fournies dans le Guide d'installation. Faites un test de diagnostic du raccordement téléphonique pour vous assurer qu'il fonctionne bien (voir page 3-48).

Utilisation du système

Pour commander un programme de télé à la carte

3

Une fois vérifiée la connexion, mettez le récepteur hors puis sous tension à partir de la télécommande pour provoquer l'appel du récepteur à Bell ExpressVu.

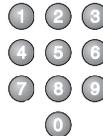
Note : Si vous commandez un grand nombre de programmes de télé à la carte en un cours laps de temps (une journée, par exemple), ou si votre récepteur n'était pas correctement raccordé à la ligne téléphonique, il est possible que vous ayez à attendre jusqu'à 48 heures avant que l'appel ne soit fait et que vous puissiez commander d'autres programmes.

Télécommande Options du menu

- 1 Mettez le programme de télé à la carte voulu en relief dans le **Guide des programmes** et appuyez sur la touche **Select**.



2. Si le récepteur est verrouillé, entrez le mot de passe à l'aide des touches numériques. Aussitôt le quatrième chiffre entré, le récepteur met en relief l'option **OK**.



Appuyez sur la touche **Select**.



3. Pour acheter le programme de télé à la carte, mettez en relief l'option **Oui** à l'aide des touches fléchées, puis appuyez sur la touche **Select**. Le récepteur affiche un menu de confirmation (passez à l'étape 4).



Ou : Si vous ne désirez pas acheter le programme de télé à la carte appuyez sur la touche fléchée **Haut** ou **Bas** (si vous étiez en train de regarder un programme), **ou** mettez en relief et sélectionnez l'option **Non** ou **Cancel**. Vous avez alors terminé.

4. Au menu de confirmation :



Mettez en relief l'option **Oui** à l'aide des touches **fléchées**, puis appuyez sur la touche **Select** pour confirmer l'achat. Les frais de télé à la carte seront portés à votre prochain compte. Le programme de télé à la carte débutera à l'heure prévue.

Ou : Mettez en relief l'option **Non** ou **Cancel** pour annuler l'achat. **Note :** Vous ne pouvez annuler une commande de programme de télé à la carte que vous venez de passer ou que vous avez passée précédemment.

AFFICHAGE ET CHOIX DE PROGRAMMES PAR RUBRIQUES

Vous pouvez choisir un programme en fonction de son thème, les films ou les sports par exemple. Vous pouvez accéder rapidement à la liste de ces programmes et y choisir un programme en particulier. **Note** : Si vous choisissez un programme qui n'a pas encore débuté, le récepteur affichera le menu **Création d'une horloge de rappel**. Voir *Établissement et utilisation des horloges de rappel* à la page 3-48.

Télécommande

Options du menu

1. Pendant que vous regardez un programme, appuyez sur la touche fléchée **Gauche** pour ouvrir le menu **Catégorie de Rubriques**.



Ou : Appuyez sur la touche **Menu** pour ouvrir le **Menu principal**. Sélectionnez l'option **Rubriques** pour ouvrir le menu **Catégorie de Rubriques**.

2. Utilisez les touches **fléchées** pour mettre en relief la catégorie désirée et sélectionnez-la en appuyant sur la touche **Select**. Vous obtenez alors une liste des programmes dans cette catégorie. Les programmes diffusés aux canaux auxquels vous n'êtes pas abonné sont indiqués sur fond rouge.



3. Pour accélérer votre recherche, mettez en relief l'option **défilement vers le bas** ou **défilement vers le haut** et appuyez sur la touche **Select** pour faire défiler la liste des programmes.



4. Utilisez les touches **fléchées** pour mettre en relief le programme voulu.

5. Appuyez sur la touche **Select**.



UTILISATION DES LISTES PRÉFÉRÉES

Une liste préférée est une liste de vos canaux favoris. Vous définissez la liste vous-même et y ajoutez ou en supprimez des canaux à votre guise. Si une liste préférée est active, le **Guide des programmes** n'affichera que les canaux sur cette liste.

Note : La liste TOUS CANAUX contient tous les canaux. Vous ne pouvez modifier cette liste. Si vous voulez que le **Guide des programmes** affiche tous les canaux disponibles, sélectionnez TOUS CANAUX comme liste préférée active.

- Vous pouvez syntoniser un canal même s'il ne figure pas sur la liste préférée active. Entrez simplement le numéro du canal au moyen des touches numériques de la télécommande.
- Si vous choisissez un programme à partir du menu **Catégorie de Rubriques**, le récepteur syntonise le canal correspondant même s'il ne figure pas sur la liste préférée active. Cependant, si le programme n'a pas encore débuté, le récepteur affichera le menu **Création d'une horloge de rappel**. Voir *Établissement et utilisation des horloges de rappel* à la page 3-48.

Vous pouvez créer jusqu'à quatre listes préférées, chacune contenant un maximum de 30 canaux. Chaque liste est affichée dans une couleur légèrement différente dans le **Guide des programmes**. Vous pouvez attribuer à chaque liste un nom unique tel que **Maman, Papa, Enfant**, etc. Quand vous recevez votre récepteur, les quatre listes portent les noms **LIST 1, LIST 2, LIST 3** et **LIST 4**. Ces listes sont vierges.

ACTIVATION D'UNE LISTE PRÉFÉRÉE

Pour que le **Guide des programmes** affiche tous les canaux disponibles, la liste TOUS CANAUX doit être active.

Télécommande

Options
du menu

Si le **Guide des programmes** est ouvert, appuyez sur la touche **Guide** pour choisir la liste préférée suivante. Appuyez sur la touche **Guide** de façon répétée pour faire défiler toutes les listes disponibles.



Ou:

1. Appuyez sur la touche **Menu** pour ouvrir le **Menu principal**.

MENU



2. Choisissez l'option **Listes préférées**.



3. Utilisez les touches **fléchées** pour déplacer la barre de mise en relief à la Liste préférée voulue.



4. Mettez en relief et sélectionnez l'option **Sauvegdr.**



Note : Si vous essayez d'activer une liste préférée vierge, le récepteur met en relief l'option **Modifier liste**. Vous devez ajouter au moins un canal à cette liste avant de pouvoir l'activer.

CRÉATION OU MODIFICATION D'UNE LISTE PRÉFÉRÉE

Vous pouvez définir une liste préférée et y ajouter ou en supprimer des canaux.

Télécommande

Options du menu

1. Appuyez sur la touche **Menu** pour ouvrir le **Menu principal**.

MENU



2. Choisissez l'option **Listes préférées**.



3. Utilisez les touches **fléchées** pour mettre en relief la liste que vous voulez créer ou modifier, puis appuyez sur la touche **Select** pour la sélectionner.



4. Choisissez l'option **Modifier liste**. La liste préférée s'affichera. Si vous mettez en relief la liste préférée « TOUS CANAUX », puis l'option **Modifier liste**, un message ERREUR apparaîtra. Vous devez choisir une autre liste préférée pour procéder à une modification.



Modifier liste

Note : Vous pouvez en tout temps mettre en relief et sélectionner l'option **Dégager** pour effacer immédiatement tous les canaux de la liste présente. Cette option figure dans le menu permettant de modifier une liste, mais n'est pas affichée dans le cas de la liste TOUS CANAUX, car cette liste ne peut être modifiée.

Dégager

5. Utilisez les touches **fléchées** pour mettre en relief la liste **Canaux**. Choisissez dans cette liste un canal que vous voulez ajouter à votre liste préférée.



Utilisez les touches fléchées **Haut** ou **Bas** pour faire apparaître le canal voulu.



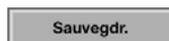
Ou : Entrez le numéro du canal au moyen des touches numériques.

6. Appuyez sur **Select** pour ajouter le canal à la liste préférée. **Note** : Répétez les étapes 5 et 6 jusqu' à ce que tous les canaux soient ajoutés.



7. Pour supprimer un canal d'une liste préférée, utilisez les touches **fléchées** pour le mettre en relief et appuyez sur la touche **Select**.

8. Mettez en relief et sélectionnez l'option **Sauvegdr.** pour sauvegarder tous les changements que vous avez effectués à la liste préférée.



CHANGEMENT DE NOM DE LA LISTE PRÉFÉRÉE

Télécommande

Options
du menu

1. Appuyez sur la touche **Menu** pour ouvrir le **Menu principal**.



2. Choisissez l'option **Préférées** pour ouvrir le menu **Listes préférées**.



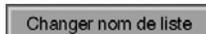
3. Utilisez les touches **fléchées** pour mettre en relief la liste à modifier.



Appuyez sur la touche **Select** pour sélectionner la liste.



4. Choisissez l'option **Changer nom de liste**.



Note : Vous ne pouvez changer le nom de la liste TOUS CANAUX.

5. Utilisez les touches **fléchées** pour mettre en relief une lettre dans le clavier du menu.

Appuyez sur la touche **Select**. Recommencez pour épeler ainsi le nom désiré. Les noms ne peuvent avoir plus de 8 caractères, les espaces y compris. Au besoin, mettez en relief et sélectionnez l'option **Espace** pour insérer un espace dans le nom ou l'option **<recul** pour corriger un caractère.

Note : Vous pouvez, à tout moment, choisir l'option **Dégager** pour effacer immédiatement et complètement un nom.

6. Choisissez l'option **Sauvegdr.** pour sauvegarder tous les changements.

Sauvegdr.

RÉGLAGE ET UTILISATION DES VERROUS DE SÉCURITÉ

Vous pouvez utiliser l'un ou l'autre, les deux ou aucun des deux types de verrous de sécurité.

- Vous pouvez verrouiller le récepteur de sorte que seules les personnes qui en connaissent le mot de passe peuvent avoir accès aux fonctions verrouillées.
- Vous pouvez définir un numéro d'identification personnel (NIP) auprès du Centre de service Bell ExpressVu pour empêcher que des personnes non autorisées puissent commander des services (voir *Numéro d'identification personnel* à la page 3-42).

Vous pouvez mettre des verrous pour empêcher toute personne qui ne connaît pas le mot de passe de :

- Regarder un ou plusieurs canaux particuliers.
- Regarder des programmes comportant des cotes ou cotes expliquées (contenu particulières).
- Commander des services payants tels que les programmes de télévision à la carte.
- Se servir des touches de commande du récepteur.

RÉGLAGE DES VERROUS EN DEUX ÉTAPES

1. Verrouillez les canaux et les programmes désirés (sauf si vous ne souhaitez verrouiller que les services de télévision à la carte). Au besoin, verrouillez également les touches de commande du récepteur.
2. Verrouillez le récepteur. Vous activez ainsi tous vos verrous et empêchez la commande de services payants.

Une fois le récepteur verrouillé, quiconque cherche à y accéder doit d'abord entrer le mot de passe.

ATTENTION!



Vous devez d'abord définir les verrous, puis verrouiller le récepteur pour les activer. Lorsque vous déverrouillez le récepteur, ne modifiez pas les verrous. Ils seront rétablis tels quels dès que vous verrouillerez de nouveau le récepteur.

Si vous ne souhaitez verrouiller que les services de télévision à la carte, vous n'avez pas à créer de verrou spécial. Verrouillez simplement le récepteur, ce qui verrouillera par le fait même ces services.

LORSQUE VOUS VERROUILLEZ LE RÉCEPTEUR :

- Si vous essayez d'accéder à un programme ou canal verrouillé, le récepteur vous invite à entrer le mot de passe. Vous devez également entrer le mot de passe pour accéder au menu **Verrouillage parental et du système**.

Vous avez droit à trois essais pour entrer le bon mot de passe. Si vous ne réussissez pas, vous devrez attendre quelques minutes avant de recommencer.

- Lorsque vous entrez le bon mot de passe, vous avez accès aux programmes et canaux verrouillés ainsi qu'au menu **Verrouillage parental et du système**.
- Si vous quittez un programme ou canal verrouillé ou le menu **Verrouillage parental et du système**, vous devrez entrer le mot de passe pour y avoir de nouveau accès.

ATTENTION!



Si vous oubliez votre mot de passe, vous devez contacter un agent du Centre de service à la clientèle Bell ExpressVu et lui fournir les renseignements suivants : (1) votre nom, (2) votre adresse, (3) votre numéro de téléphone, (4) le numéro de série identifiant le récepteur et (5) votre numéro d'identification personnel (NIP), s'il y a lieu.

CRÉATION OU MODIFICATION DE VERROUS DE CANAL

Télécommande

Options du menu

1. Appuyez sur la touche **Menu** pour ouvrir le **Menu principal**.

MENU



2. Si le récepteur est **verrouillé**, entrez le mot de passe au moyen des touches numériques. Le récepteur masquera le mot de passe par des astérisques (*).



Dès que vous entrez le quatrième chiffre du mot de passe, le récepteur met en relief l'option **Valider**. Appuyez sur la touche Select.



3. Choisissez l'option **Verrouillage des canaux.**



4. Utilisez les touches **fléchées** pour mettre en relief le canal que vous souhaitez verrouiller. Au besoin, appuyez sur la touche fléchée **Haut** ou **Bas** pour faire apparaître à l'écran les canaux désirés. Vous pouvez aussi introduire le numéro du canal en question à l'aide des touches numériques.



5. Appuyez sur la touche **Select** pour verrouiller ou déverrouiller le canal. Une coche dans la case vis-à-vis le canal indique que ce dernier est verrouillé.



Choisissez l'option **Sauvegdr.** pour sauvegarder les modifications.



6. Si le récepteur n'est pas déjà verrouillé, vous devez le verrouiller pour activer vos verrous. Voir *Verrouillage du récepteur* à la page 3-35.

CRÉATION OU MODIFICATION DE VERROUS EN FONCTION DE COTES

Les instructions qui suivent expliquent comment verrouiller des programmes en fonction des cotes ou cotes expliquées (contenu). Une fois le récepteur verrouillé, seules les personnes connaissant le mot de passe pourront avoir accès à ces programmes. Vous trouverez une définition des cotes dans le *Glossaire* à la page 4-9.

AVIS AUX PARENTS – Les cotes et les cotes expliquées (contenu) que le récepteur utilise pour verrouiller des programmes correspondent aux cotes que les stations émettrices attribuent à leurs émissions. Le contenu réel des émissions peut ne pas correspondre tout à fait aux cotes attribuées. Aucun système d'attribution de cotes ne peut garantir que toutes les émissions offensantes sont supprimées. Comme dans tous les autres cas, ces verrous ne sont activés que lorsque le récepteur est verrouillé. Par ailleurs, les cotes des émissions de télévision diffèrent de celles attribuées aux films.

Télécommande

Options du menu

1. Appuyez sur la touche **Menu** pour ouvrir le **Menu principal**.

MENU



2. Choisissez l'option **Verrouillages**. Si le récepteur est verrouillé, entrez le mot de passe au moyen des touches numériques. Le récepteur masquera le mot de passe par des astérisques (*). Dès que vous entrez le quatrième chiffre du mot de passe, le récepteur met en relief l'option **Valider**.



Appuyez sur la touche **Select** pour ouvrir le menu **Verrouillage parental et du système**.

3. Choisissez l'option **Par cotes**.



4. Utilisez les touches **fléchées** pour mettre en relief dans la liste la cote correspondant à l'âge minimal acceptable des téléspectateurs.



Note : Les cotes plus restrictives que celle que vous sélectionnez sont automatiquement sélectionnées.

Ainsi, si vous verrouillez les émissions cotées 14+ (SP), vous verrouillerez également les émissions dont la cote correspond à 18+ (R), PE17 ou NC/AS.

Appuyez sur la touche **Select** pour verrouiller la cote choisie.



5. Utilisez les touches **fléchées** pour mettre en relief la cote voulue dans la liste des cotes expliquées.

Appuyez sur la touche **Select** pour verrouiller la cote.

6. Pour déverrouiller une cote, mettez-la en relief au moyen des touches **fléchées**, puis appuyez sur la touche **Select**.

7. Choisissez l'option **Sauvegdr.** pour sauvegarder les modifications.



8. **Si le récepteur n'est pas verrouillé**, vous devez le verrouiller pour activer vos verrous (voir *Verrouillage du récepteur* à la page 3-35).

VERROUILLAGE DES TOUCHES DE COMMANDE DU RÉCEPTEUR

Cette procédure permet d'empêcher qu'une autre personne puisse changer le canal. Elle ne permet toutefois pas de verrouiller les touches de la télécommande.

Télécommande

Options du menu

1. Appuyez sur la touche **Menu** pour ouvrir le **Menu principal**.

MENU



2. Choisissez l'option **Verrouillages**. Si le récepteur est verrouillé, entrez le mot de passe au moyen des touches numériques. Le récepteur masquera le mot de passe par des astérisques (*).

5



Dès que vous entrez le quatrième chiffre du mot de passe, le récepteur met en relief l'option **Valider**. Appuyez sur la touche **Select** pour ouvrir le menu **Verrouillage parental et du système**.

SELECT

3. Choisissez l'option **Par le panneau avant**.

4

4. Mettez en relief et sélectionnez l'option **Oui**.



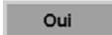
5. Si le récepteur n'est pas verrouillé, vous devez le verrouiller pour activer vos verrous (voir *Verrouillage du récepteur* à la page 3-35).

DÉVERROUILLAGE DES TOUCHES DE COMMANDE DU RÉCEPTEUR

Pour déverrouiller les touches de commande du récepteur, vous devez vous servir de la télécommande. Si vous perdez ou endommagez la télécommande, vous devrez contacter un agent du Centre de service à la clientèle Bell ExpressVu.

Télécommande

Options du menu

1. Appuyez sur la touche Menu pour ouvrir le Menu principal .	
2. Choisissez l'option Verrouillages . Si le récepteur est verrouillé, entrez le mot de passe au moyen des touches numériques. Le récepteur masquera le mot de passe par des astérisques (*).	
Dès que vous entrez le quatrième chiffre du mot de passe, le récepteur met en relief l'option Valider . Appuyez sur la touche Select .	
3. Choisissez l'option Par le panneau avant .	
4. Mettez en relief et sélectionnez l'option Oui .	

ACCÈS À UN CANAL OU PROGRAMME VERROUILLÉ OU AU MENU VERROUILLAGE PARENTAL ET DU SYSTÈME

Vous trouverez sous *Commande de programmes de télévision à la carte* à la page 3-26 la procédure pour commander un programme de télé à la carte lorsque le récepteur est verrouillé.

Télécommande

Options du menu

1. Choisissez un canal ou un programme verrouillé. Le récepteur vous avise que le canal ou le programme est verrouillé.	
2. Entrez le mot de passe au moyen des touches numériques. Le récepteur masquera le mot de passe par des astérisques (*). Dès que vous entrez le quatrième chiffre du mot de passe, le récepteur met en relief l'option Valider .	
3. Appuyez sur la touche Select .	

VERROUILLAGE DU RÉCEPTEUR

Vous devez verrouiller le récepteur pour activer tous les verrous de sécurité que vous avez définis. En verrouillant le récepteur, vous interdisez automatiquement les achats non autorisés de services payants. Si vous oubliez votre mot de passe, vous devrez contacter un agent du Centre de service à la clientèle Bell ExpressVu.

Télécommande

Options du menu

1. Appuyez sur la touche **Menu** pour ouvrir le **Menu principal**

MENU



2. Choisissez l'option **Verrouillages** pour ouvrir le menu **Verrouillage parental et du système**. **Note :** Si le récepteur est verrouillé, un message vous invitera à entrer le mot de passe.

5

3. Choisissez l'option **Verrouillage du système**. Le récepteur vous invite à entrer le mot de passe. **Note :** Si vous obtenez l'option **Déverrouillage du système**, le récepteur est déjà verrouillé.

3

4. Entrez et vérifiez le mot de passe à l'aide des touches numériques. Le récepteur masquera le mot de passe par des astérisques (*).



Notez le mot de passe par écrit et gardez-le en lieu sûr. Il vous faudra par la suite entrer le mot de passe pour verrouiller et déverrouiller le récepteur.

5. Choisissez l'option **Valider**.
Entrez de nouveau le mot de passe. Tous les verrous que vous avez définis sont maintenant activés.

Valider

DÉVERROUILLAGE DU RÉCEPTEUR

Lorsque vous déverrouillez le récepteur, ne modifiez pas les verrous. Ils seront rétablis tels quels dès que vous verrouillerez de nouveau le récepteur.

Télécommande

Options du menu

1. Appuyez sur la touche Menu pour ouvrir le Menu principal .	
2. Choisissez l'option Verrouillages . Si le récepteur est verrouillé, entrez le mot de passe au moyen des touches numériques. Le récepteur masquera le mot de passe par des astérisques (*). Dès que vous entrez le quatrième chiffre du mot de passe, le récepteur met en relief l'option Valider .	
3. Appuyez sur la touche Select .	
4. Choisissez l'option Déverrouillage du système . Si vous obtenez l'option Verrouillage du système , le récepteur est déjà déverrouillé.	

CHANGEMENT DU MOT DE PASSE DU RÉCEPTEUR

Télécommande

Options du menu

1. Appuyez sur la touche Menu pour ouvrir le Menu principal .	
2. Choisissez l'option Verrouillages . Si le récepteur est verrouillé, entrez le mot de passe au moyen des touches numériques. Le récepteur masquera le mot de passe par des astérisques (*). Dès que vous entrez le quatrième chiffre du mot de passe, le récepteur met en relief l'option Valider .	
3. Appuyez sur la touche Select pour ouvrir le menu Verrouillage parental et du système .	

4. Choisissez l'option **Changer mot de passe**.



5. Entrez le mot de passe en vigueur à l'aide des touches numériques. Dès que vous entrez le quatrième chiffre du mot de passe, le récepteur met en relief l'option **Valider**. Appuyez sur la touche **Select**.



6. Entrez le nouveau mot de passe à l'aide des touches numériques. Dès que vous entrez le quatrième chiffre du mot de passe, le récepteur met en relief l'option **Valider**.



7. Sélectionnez l'option **Valider** pour changer le mot de passe.



Ou : si vous ne voulez pas modifier le mot de passe actuel, appuyez sur la touche **Annuler** pour annuler la modification du mot de passe. Ceci suffit.



8. À des fins de vérification, composez le nouveau mot de passe à l'aide des touches numériques. Le récepteur masquera le mot de passe par des astérisques (*). Dès que vous entrez le quatrième chiffre du mot de passe, le récepteur met en relief l'option **Valider**. Appuyez sur la touche **Select**.



Notez le nouveau mot de passe par écrit et placez-le en lieu sûr. Il vous faudra par la suite entrer le mot de passe pour verrouiller et déverrouiller le récepteur.

NUMÉRO D'IDENTIFICATION PERSONNEL

Vous pouvez définir un numéro d'identification personnel (NIP) que le Centre de service à la clientèle Bell ExpressVu attribuera à votre compte et qui lui permettra d'identifier vos appels téléphoniques. Un agent du Centre de service à la clientèle Bell ExpressVu ou un système automatique d'aide au téléphone vous demandera votre NIP pour effectuer des transactions sur votre compte, dont les achats de services, des demandes de renseignements sur votre compte ou l'annulation de votre mot de passe.

Vous pouvez définir votre NIP quand vous allumez votre récepteur pour la première fois, ou à tout moment ultérieur.

ATTENTION!



Si vous oubliez votre NIP, il vous faudra communiquer avec un agent du Centre de service à la clientèle Bell ExpressVu au **1 888 759-3474**. Cet agent pourra vous poser des questions supplémentaires pour s'assurer que vous avez la capacité d'effectuer des transactions sur votre compte.

ANNULATION DES RÉGLAGES

Si vous souhaitez annuler les réglages que vous avez effectués aux menus du système Bell ExpressVu et régler le récepteur tel qu'il était à l'origine, faites comme indiqué ci-dessous.

Régler le récepteur aux réglages par défaut d'origine supprimera toutes les listes préférées, à l'exception de la liste TOUS CANAUX. Si vous avez défini des verrous et que le récepteur est verrouillé, vos verrous seront préservés. Si le récepteur est déverrouillé, ils seront supprimés. Vous ne pouvez rétablir les réglages d'origine pour supprimer un mot de passe que vous avez oublié, pas plus qu'une personne non autorisée ne peut le faire pour contourner un verrou.

Télécommande

Options du menu

1. Appuyez sur la touche Menu pour ouvrir le Menu principal .	
2. Choisissez l'option Réglage du système pour ouvrir Menu de réglage du système .	
3. Choisissez l'option Installation pour ouvrir le menu Installation et réglage .	
4. Choisissez l'option Réglage par défaut . Le récepteur affiche un avertissement et vous demande si vous souhaitez bien annuler les réglages du récepteur.	
5. Mettez en relief et sélectionnez l'option Oui pour confirmer. Le récepteur rétablit les réglages d'origine et retourne au menu Installation et réglage .	

ENREGISTREMENT DE PROGRAMMES

Appuyez sur la touche **Record** de la télécommande pour enregistrer le programme satellite que vous êtes en train de regarder.

- Vous ne pouvez enregistrer un programme satellite autre que celui que vous êtes en train de regarder.
- Vous ne pouvez regarder une bande vidéo via le récepteur.

Note : De nombreux films et émissions sont protégés par les droits d'auteur. Dans certains cas, les lois sur le droit d'auteur peuvent interdire l'enregistrement privé, à domicile, du matériel protégé.

Si votre magnétoscope est raccordé correctement au récepteur, vous pouvez enregistrer un programme que vous êtes en train de regarder. Pour plus de détails à ce sujet, consultez la rubrique *Câblage du système* à la section *Référence* du présent manuel ou encore la brochure *Instructions d'installation*.

ATTENTION!



Si vous ouvrez un menu (y compris le **Guide des programmes**) pendant que vous enregistrez, le menu sera lui aussi enregistré. Si vous ajustez ou coupez le son, au niveau du récepteur, ces changements seront également enregistrés.

CHANGEMENT DE LANGUE

Vous pouvez changer la langue des programmes que vous regardez à partir du menu **Autre audio**. Le choix de langue n'est pas offert avec tous les programmes. Dans certains cas, les films par exemple, une indication au début du programme avisera des choix de langue possibles.

Le changement de langue ne touche que la portion audio des programmes et ne modifie pas la langue des menus du récepteur.

Télécommande **Options
du menu**

1. Appuyez sur la touche **Menu** pour ouvrir le **Menu principal**.

MENU



2. Choisissez l'option **Réglage du système** pour ouvrir **Menu de réglage du système**.



3. Choisissez l'option **Autre audio**.



4. Utilisez les touches **fléchées** pour mettre en relief la langue voulue dans la liste **Langues**, puis appuyez sur la touche **Select**.



Note : Si le programme est diffusé dans une langue ne figurant pas sur la liste, vous pouvez sélectionner cette langue en choisissant l'option **Autre**. S'il ne l'est pas, l'option **Autre** choisira l'anglais par défaut.



5. Mettez en relief et sélectionnez l'option **Sauvegarder**, pour confirmer votre choix de langue. Le récepteur ouvre **Menu de réglage du système**.

Ou : Appuyez sur la touche **Cancel** pour annuler les changements. Le récepteur ouvre le menu de confirmation.



Au **menu de confirmation** :

Mettez en relief et sélectionnez l'option **Oui** pour annuler tout changement de langue.

Ou : Mettez en relief et sélectionnez l'option **Non** pour confirmer les changements de langue apportés.

TESTS DE DIAGNOSTIC

Les tests de diagnostic permettent de vous assurer que les principales composantes de votre système fonctionnent correctement. Le menu Diagnostics comprend des tests pour le panneau avant du récepteur, la télécommande, le signal de l'antenne parabolique, le raccordement téléphonique du récepteur et l'unité principale (en l'occurrence le récepteur).

RÉALISATION D'UN TEST DE DIAGNOSTIC

Télécommande

Options
du menu

1. Appuyez sur la touche **Menu** pour ouvrir le **Menu principal**.
2. Choisissez l'option **Réglage du système** pour ouvrir **Menu de réglage du système**.
3. Choisissez l'option **Diagnostics** pour ouvrir le menu **Tests de diagnostic du système**.
4. Choisissez le test de **diagnostic** voulu dans la liste proposéé, comme il est indiqué ci-après.

MENU



TEST DE DIAGNOSTIC DES TOUCHES DU PANNEAU AVANT

Télécommande

Options
du menu

1. Choisissez l'option **Panneau avant**.
2. Appuyez sur les touches fléchées **Haut** ou **Bas** du récepteur. **Note** : Si vous appuyez sur la touche **Power** du récepteur (touche centrale des trois touches du panneau avant), le récepteur est mis hors tension, ce qui annule le test.

Si les touches de commande du panneau avant fonctionnent correctement, le récepteur affiche brièvement le message « Touche du panneau avant ». Sinon, il affiche un message d'erreur. Consultez alors la section *Tests de diagnostic* du *Tableau des problèmes et des solutions* qui commence à la page 4-10.

3. Appuyez sur la touche **Power** ou **Cancel** de la télécommande pour mettre fin au test.



TEST DE DIAGNOSTIC DE LA TÉLÉCOMMANDE

Ce test vérifie le bon fonctionnement des touches de la télécommande.

Télécommande

**Options
du menu**

1. Choisissez l'option **Télécommande**.



2. Appuyez sur une des touches de la télécommande, sauf **Power**, **Cancel**, défilement vers le **haut** et défilement vers le **bas**. Si la télécommande fonctionne correctement, le récepteur affiche brièvement le message « Touche de la télécommande ». Sinon, il affiche un message d'erreur. Consultez alors la section *Tests de diagnostic* du *Tableau des problèmes et des solutions* qui commence à la page 4-10.

3. Appuyez sur la touche **Power** ou **Cancel** de la télécommande pour mettre fin au test.



TEST DE DIAGNOSTIC DU SIGNAL D'ANTENNE PARABOLIQUE

Ce test vérifie la réception normale du signal par le récepteur. Pour commencer le test, choisissez l'option **Signal d'antenne**. Le récepteur vous invite à patienter jusqu'à ce que le test soit terminé. N'appuyez sur aucune touche de la télécommande ou du récepteur pendant ce test. Si la réception est normale, le récepteur affiche le message « Réception normale ». Sinon, il affiche un message d'erreur. Consultez alors la section *Tests de diagnostic* du *Tableau des problèmes et des solutions* qui commence à la page 4-10.

TEST DE DIAGNOSTIC DU RACCORDEMENT TÉLÉPHONIQUE

Ce test vérifie le bon fonctionnement du raccordement téléphonique. Pour commencer le test, choisissez l'option **Raccordement téléphonique**. Le récepteur vous invite à patienter jusqu'à ce que le test soit terminé. Si le raccordement téléphonique est bon, le récepteur affiche le message « Raccordement correct ». Sinon, il affiche un message d'erreur. Consultez alors la section *Tests de diagnostic* du *Tableau des problèmes et des solutions* qui commence à la page 4-10.

TEST DE DIAGNOSTIC DE L'UNITÉ PRINCIPALE (RÉCEPTEUR)

Ce test vérifie le bon fonctionnement du récepteur. Pour commencer le test, choisissez l'option **Test de l'unité principale**. Le récepteur vous invite à patienter jusqu'à ce que le test soit terminé. Si le récepteur fonctionne correctement, il affiche le message « Unité principale correcte ». Sinon, il affiche un message d'erreur. Contactez alors le Centre de service à la clientèle Bell ExpressVu pour obtenir de l'aide.

Note : Ce test peut causer temporairement de la distorsion dans l'écran du téléviseur.

ÉTABLISSEMENT ET UTILISATION DES HORLOGES DE RAPPEL

Les horloges de rappel permettent de programmer le récepteur de sorte qu'il syntonise et/ou enregistre un programme à venir. Vous pouvez établir une horloge de rappel automatique pour un programme dont les heures de début et de fin figurent dans le Guide des programmes. L'horloge de rappel manuelle sert dans le cas d'une émission télé ou câblodiffusée qui ne figure pas dans le Guide des programmes. Avec ce type d'horloge, vous pouvez choisir les heures de début et de fin et modifier d'autres paramètres.

TYPES D'HORLOGES DE RAPPEL :

- *L'horloge de rappel d'émission* Cette horloge vous rappelle que l'émission que vous souhaitez voir est sur le point de commencer.
- *L'horloge de branchement automatique* Cette horloge vous rappelle que l'émission va commencer et règle le récepteur sur le canal qui diffusera l'émission quand celle-ci débute.
- *L'horloge du magnétoscope* Cette horloge a les mêmes fonctions que celles ci-dessus, mais contrôle en plus le magnétoscope pour que celui-ci enregistre l'émission.

PARAMÈTRES DE FRÉQUENCE :

- *Une fois* L'horloge n'exécute sa fonction qu'une seule fois. Si l'heure de diffusion de l'émission change, l'horloge exécute sa fonction à la nouvelle heure. Les paramètres sont automatiquement effacés dès que l'horloge est mise en fonction.
- *Lundi au Vendredi* L'horloge exécute sa fonction du lundi au vendredi, à la même heure et au même canal.
- *Quotidien* L'horloge exécute sa fonction du lundi au dimanche, à la même heure et au même canal.
- *Hebdomadaire* L'horloge exécute sa fonction une fois par semaine, à la même heure et au même canal.

LA FONCTION ENREGISTREMENT RAPIDE

La fonction « Quick Record » (Enregistrement rapide) vous permet de créer une Horloge de rappel magnétoscope par une seule opération sans utiliser les menus.

Pour ce faire, suivez la procédure décrite ci-dessous.

Télécommande

Options
du menu

1. Au moyen de la touche fléchée **Haut** ou **Bas**, mettez en relief une émission à venir indiquée dans le **Survol des programmes**, le **Guide des programmes** ou le menu **Catégorie de Rubriques**.
2. Appuyez sur la touche **Record**. L'écran de votre téléviseur vous indiquera qu'une horloge a été activée.
3. Appuyez sur la touche **Select**.



LES CONFLITS DE PROGRAMMATION

Si vous tentez de créer des horloges de rappel pour des émissions qui se chevauchent, le système affichera un menu comportant le message « ATTENTION : Incompatibilité d'heures entre horloges de rappel pour émissions », accompagné des dates et heures des deux émissions en cause. Vous verrez également apparaître ce menu si l'heure d'une émission a changé, provoquant ainsi un chevauchement entre la nouvelle heure d'une émission et l'heure d'une émission que vous aviez programmée précédemment. Vous devez effacer l'une des deux horloges de rappel pour résoudre le problème.

RÉSOLUTION D'UN CONFLIT DE PROGRAMMATION

En utilisant le menu d'incompatibilité d'heures entre horloges de rappel pour émissions, appuyez sur la touche fléchée **Haut** ou **Bas** pour mettre en relief l'option **Effacer cette horloge** qui correspond à l'émission que vous voulez annuler.

NOMBRE MAXIMAL D'HORLOGES

Le système vous permet de créer un maximum de dix horloges de rappel d'émission. Si vous tentez de créer plus de dix horloges, vous verrez apparaître un menu vous invitant à annuler une des horloges mises en place précédemment. Si vous n'annulez pas une horloge d'émission existante, vous ne pourrez pas créer de nouvelles horloges.

Note : Les horloges de rappel Une fois s'effacent automatiquement en exécutant leur fonction. Vous devez effacer vous-même tous les autres types d'horloges.

MODIFICATION D'UNE HORLOGE DE RAPPEL

L'option Modification d'une horloge de rappel permet de modifier un paramètre particulier d'une horloge, qu'elle soit manuelle ou automatique, y compris les heures de début et de fin. La modification d'une horloge automatique la convertit en une horloge manuelle qui exécutera sa fonction à l'heure que vous fixerez, et non à l'heure prévue de diffusion de l'émission.

Note : Vous ne pouvez modifier une horloge de rappel pour un programme de télé à la carte.

Télécommande

Options du menu

1. Appuyez sur la touche **Menu** pour ouvrir le **Menu principal**.
2. Sélectionnez l'option **Horloges**.
3. À partir du menu **Gestion des horloges de rappel**, mettez en relief l'émission pour laquelle vous voulez modifier l'horloge, puis l'option **Modifier** et appuyez sur **Select**.
4. Au menu **Modification d'une horloge de rappel**, corrigez au besoin les options *Type, Fréquence et Canal*, mettez en relief l'option **Régler date et heure** et appuyez sur la touche **Select**.
5. Au menu **Régler date et heure des horloges manuelles**, corrigez au besoin les options *Heure de début, Heure de fin et Date*, mettez en relief l'option **Créer une horloge** et appuyez sur la touche **Select**.
6. Le menu **Gestion des horloges de rappel** reflète les modifications apportées.

MENU



7



Régler date/heure

EFFACEMENT D'UNE HORLOGE DE RAPPEL

Télécommande

Options
du menu

1. Appuyez sur la touche Menu pour ouvrir le Menu principal .	
2. Choisissez l'option Horloges et appuyez sur la touche Select pour ouvrir le menu Gestion des horloges de rappel .	
3. Appuyez sur la touche fléchée Haut ou Bas pour mettre en relief l'horloge de rappel que vous souhaitez annuler.	
4. Appuyez sur la touche Select . Un signe de pointage apparaîtra dans l'encart en regard de l'horloge de rappel choisie.	
5. Appuyez sur la touche fléchée Haut ou Bas pour mettre en relief l'option Annuler (Delete) .	
6. Appuyez sur la touche Select pour effacer l'horloge de rappel en question ou pour retourner au Menu principal sans effacer d'horloges, appuyez sur la touche Cancel .	

REVUE DES HORLOGES DE RAPPEL

Vous pouvez en tout temps passer en revue les horloges de rappel établies, à partir du menu **Gestion des horloges de rappel**. Pour ce faire, appuyez sur la touche **Menu** pour ouvrir le **Menu principal** et sélectionnez l'option **Horloges**.

VERROUS, ÉMISSIONS BLOQUÉES ET HORLOGES DE RAPPEL

Vous *devez* entrer le mot de passe du récepteur *avant* d'établir une horloge de rappel automatique pour un programme verrouillé. De même, vous *devez* commander un programme de télé à la carte *avant* d'établir une telle horloge pour ce programme. Si vous établissez une horloge de rappel manuelle pour un programme verrouillé, il n'est alors *pas* nécessaire d'entrer le mot de passe. Dans ce cas, ou si l'émission est bloquée dans votre région, lorsque l'horloge exécutera sa fonction, il se peut que le récepteur affiche *uniquement* un message d'erreur ou demande l'entrée d'un mot de passe. Si vous programmez l'*horloge du magnétoscope*, le magnétoscope enregistrera *uniquement* ce menu.

MISE HORS TENSION ET HORLOGES DE RAPPEL

Votre récepteur s'allumera s'il était éteint au moment où une horloge de branchement automatique ou magnétoscope devait s'enclencher. Il s'éteindra une fois l'émission terminée (à moins que vous n'appuyez sur une des touches de la télécommande ou du récepteur pendant que ce dernier était allumé).

Votre récepteur s'allumera s'il était éteint au moment où une horloge de rappel d'émission devait s'enclencher. L'horloge allumera le récepteur et le branchera sur le dernier canal que vous regardiez. L'écran de votre téléviseur affichera ensuite un message de rappel et vous aurez quelques secondes pour réagir. Si vous ne réagissez pas pendant qu'est affiché ce message, le récepteur s'éteindra.

RÉGLAGE DE VOTRE RÉCEPTEUR POUR QU'IL FONCTIONNE AVEC VOTRE MAGNÉSCOPE

Pour utiliser l'horloge du magnétoscope, vous devez régler le récepteur de façon qu'il reconnaisse et contrôle votre magnétoscope. Vous gagnerez du temps en programmant d'abord votre télécommande de façon qu'elle contrôle le magnétoscope (consultez la section « Programmation de la télécommande » à la page 3-1). Vous connaîtrez ainsi le code de votre magnétoscope.

Si votre récepteur ne peut contrôler votre modèle de magnétoscope, utilisez une horloge de rappel à branchement automatique pour régler le récepteur sur le canal à partir duquel vous voulez faire un enregistrement. Utilisez les horloges du magnétoscope pour commencer et pour arrêter des enregistrements à des heures déterminées.

Le récepteur contrôle le magnétoscope à l'aide d'un signal IR. Ce signal, beaucoup plus intense que celui qu'émet la télécommande, peut être réfléchi par les murs ou par des objets dans sa course vers le magnétoscope. Ceci ne sera guère gênant le plus souvent. Toutefois, des étagères ou des portes en verre fumé situées entre le récepteur et le magnétoscope peuvent bloquer le signal IR. De même, si le signal doit traverser une grande pièce, ou s'il est réfléchi par des rideaux, il pourrait s'affaiblir au point de ne plus pouvoir contrôler le magnétoscope. Assurez-vous que rien ne bloque le signal et qu'il est réfléchi par des surfaces à proximité, douces, et peintes en couleur claire.

Télécommande

Options
du menu

1. Appuyez sur la touche **Menu** pour ouvrir le **Menu principal**.
2. Choisissez l'option **Réglage du système**.
3. Choisissez l'option **Installation**.
4. Choisissez l'option **Réglage du magnétoscope**.
5. Introduisez le code à trois chiffres à l'aide des touches numériques.

Ou :

Mettez chaque champ de numéro en relief, puis appuyez sur la touche fléchée **Haut** ou **Bas** pour introduire les trois numéros du code de votre magnétoscope.

Assurez-vous que le magnétoscope est **SOUS TENSION** et que le commutateur est positionné au canal 3 ou 4 (selon ce que vous utilisez). Insérez une cassette rembobinée qui servira à l'enregistrement. Le récepteur démarrera l'enregistrement mais n'allumera pas le magnétoscope. Vous devez le faire vous-même.

6. Pour vérifier le nouveau code : Choisissez l'option **Test**. Un message apparaîtra vous invitant à vous assurer que le magnétoscope est allumé et qu'il contient une bande vierge.

7. Appuyez sur la touche **Select** pour procéder à la vérification. Du fait de l'opération de vérification, votre magnétoscope enregistrera pendant quelques secondes, s'arrêtera, puis rembobinera. Vous devriez aussi voir apparaître un message vous informant que l'opération de vérification du magnétoscope est terminée. Suivez les instructions du message : si votre magnétoscope n'a pas effectué l'opération, introduisez un nouveau chiffre de la table. Répétez les étapes 6 et 7.

MENU



6

1

7



8. Une fois que vous avez trouvé le bon code de votre magnéscope :

Choisissez l'option **Sauvegrdr.** pour sauvegarder le code du magnéscope que vous avez introduit et revenir au menu **Installation et réglage.**



Ou :

Si vous souhaitez revenir au menu **Installation et réglage** sans introduire un code de magnéscope, appuyez sur la touche **Cancel.**



9. Du fait de l'opération de vérification, votre magnéscope enregistrera pendant quelques secondes, s'arrêtera, puis rebobinera. Vous devriez aussi voir apparaître un message vous informant que l'opération de vérification du magnéscope est terminée. Suivez les instructions du message : si votre magnéscope n'a pas effectué l'opération, introduisez un nouveau chiffre de la table. Répétez les étapes 6 et 7.

10. Une fois que vous avez trouvé le bon code de votre magnéscope :

Choisissez l'option **Sauvegrdr.** pour sauvegarder le code du magnéscope que vous avez introduit et revenir au menu **Installation et réglage.**

Ou :

Si vous souhaitez revenir au menu **Installation et réglage** sans introduire un code magnéscope, appuyez sur la touche **Cancel.**

UTILISATION D'UN SIGNAL AUDIONUMÉRIQUE

Le récepteur 4700 est compatible avec les signaux audionumériques. Pour exploiter cette caractéristique, vous devez raccorder à la prise **Dolby Digital*** sur le panneau arrière du récepteur un amplificateur/décodeur compatible avec l'un des signaux d'entrée suivants :

- Signal Dolby Digital (AC-3)
- Signal numérique MIC linéaire

Plusieurs amplificateurs/décodeurs ont une prise d'entrée qui permet de recevoir autant les signaux Dolby Digital que les signaux audio MIC linéaires.

Le signal de sortie **Dolby Digital** dépend de la présence d'une piste audio particulière dans le programme que vous regardez. **Seuls certains programmes sélectionnés comportent une piste sonore Dolby Digital à six voies.** D'autres programmes peuvent avoir un son ambiophonique transmis sur le signal audionumérique MIC linéaire.

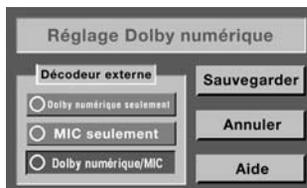
Note : Vous n'obtiendrez le son ambiophonique que s'il est offert par le diffuseur du programme.

La prise de sortie **Dolby Digital** supporte le signal audionumérique comme suit :

- **Si le programme transmis comporte une piste sonore Dolby Digital**, la prise Dolby Digital pourra rendre un son **Dolby Digital** ou MIC linéaire.
- **Si le programme ne comporte pas de piste sonore Dolby Digital**, vous n'obtiendrez que le son MIC linéaire.

Vous pouvez configurer le signal de sortie **Dolby Digital** comme suit :

1. À partir du **Menu principal**, choisissez l'option **Réglage du système**.
2. Au menu **Réglage du système**, choisissez l'option **Dolby Digital**.



3. Au menu **Réglage Dolby Digital**, choisissez l'une des options suivantes :

* Dolby est une marque de commerce de Dolby Laboratories, Inc.

Dolby* Digital seulement – Sélectionnez cette option si votre amplificateur est compatible Dolby Digital (AC-3) seulement. Consultez votre manuel de l'utilisateur à ce sujet.

MIC seulement – Sélectionnez cette option uniquement si votre équipement n'est PAS compatible Dolby Digital.

Dolby Digital/MIC – C'est l'option la plus courante. Sélectionnez-la si votre amplificateur accepte indifféremment les signaux Dolby Digital ou MIC linéaires. **Note :** Vous risquez d'endommager vos haut-parleurs si vous choisissez cette option et que votre amplificateur ne peut traiter les deux types de signaux.

4. Mettez en relief l'option **Sauvegdr.** et appuyez sur la touche **View** de la télécommande pour quitter.

5. Pendant qu'un programme figurant dans le **Guide des programmes**, le **Survol des programmes** ou la liste des **Rubriques** est mis en relief, ou encore pendant que vous regardez un programme, appuyez sur la touche **Info** de la télécommande. Si le programme est transmis en **Dolby Digital**, le symbole ci-contre sera affiché.



Note : Le signal audio de votre téléviseur sera transmis normalement en tout temps. Si le signal Dolby Digital n'est pas offert, vous obtiendrez le signal audio normal de votre téléviseur. Vous aurez les meilleurs résultats avec un amplificateur en réduisant le volume de votre téléviseur.

* Dolby est une marque de commerce de Dolby Laboratories, Inc.